



DIAGNOSEWAAGE SPWD 180 H1 DIAGNOSTIC SCALES SPWD 180 H1 PÈSE-PERSONNE IMPÉDANCEMÈTRE SPWD 180 H1

DE AT

DIAGNOSEWAAGE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

FR BE

PÈSE-PERSONNE IMPÉDANCEMÈTRE

Mode d'emploi et consignes de sécurité

PL

WAGA DIAGNOSTYCZNA

Instrukcja montażu i wskazówki bezpieczeństwa

SK

DIAGNOSTICKÁ VÁHA

Návod na používanie a bezpečnostné pokyny

GB IE

DIAGNOSTIC SCALES

Operating instructions and safety instructions

NL BE

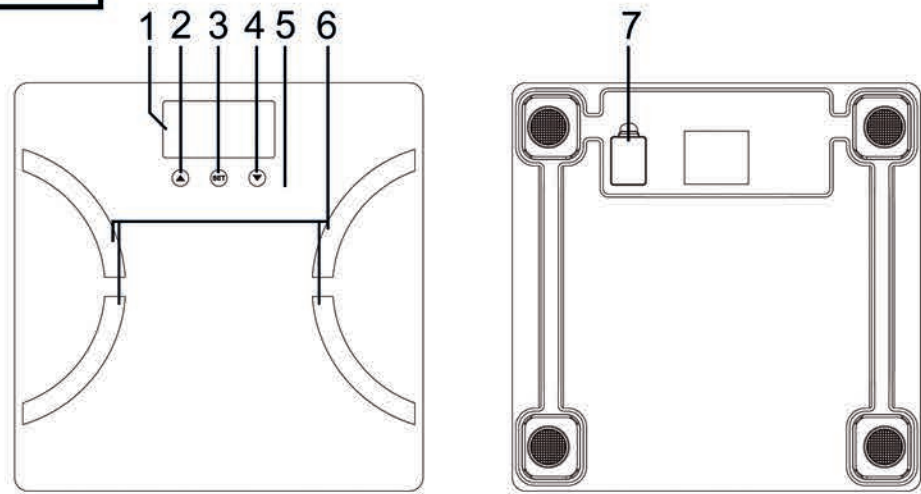
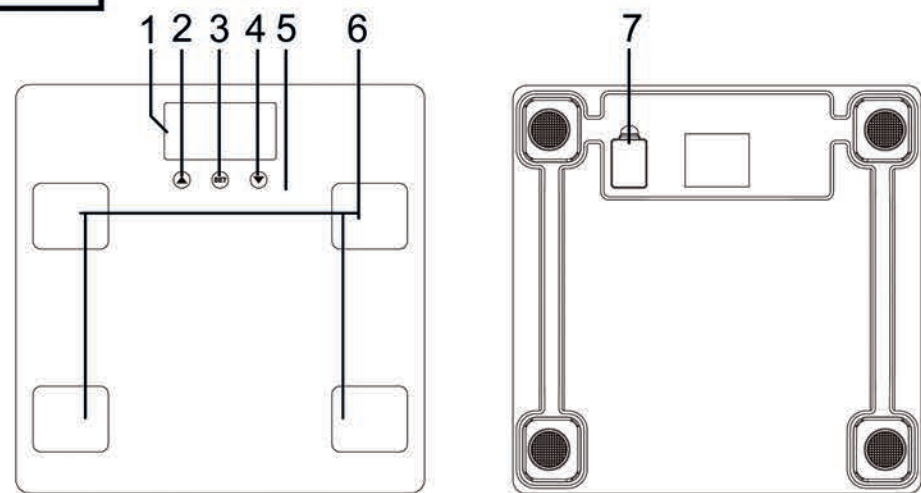
DIAGNOSE WEEGSCHAAL

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

CZ

DIAGNOSTICKÁ VÁHA

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

A**B**

Deutsch	2
English	17
Français	31
Nederlands	48
Polski	63
Česky	77
Slovensky	92

Inhaltsverzeichnis

1. Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2. Lieferumfang	3
3. Übersicht	3
3.1 LC-Display.....	4
4. Technische Daten	5
5. Sicherheitshinweise	5
6. Urheberrecht	9
7. Vor der Inbetriebnahme	9
7.1 Batterie aktivieren.....	9
7.2 Persönliche Daten eingeben oder ändern.....	9
8. Inbetriebnahme	10
8.1 Waage einschalten / Gewicht messen.....	10
8.2 Waage einschalten / Gewicht, empfohlene Kalorienzufuhr, Körperfett, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen.....	11
8.3 Automatische Abschaltung.....	11
8.4 Batterie wechseln.....	12
9. Problemlösung	12
9.1 Keine Anzeige im LC-Display.....	12
9.2 Anzeige „Lo“ im LC-Display und die Waage schaltet aus.....	12
9.3 Anzeige „USEL“ im LC-Display und die Waage schaltet aus.....	12
9.4 Anzeige „Err“ im LC-Display.....	13
9.5 Anzeige „Err2“ im LC-Display.....	13
10. Wartung / Reinigung	13
11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	13
11.1 Entsorgung von Batterien.....	14
12. Konformitätsvermerke	14
13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	15

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf der SilverCrest Diagnosewaage SPWD 180 H1, nachfolgend als Diagnosewaage bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit der Diagnosewaage vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Diagnosewaage nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Diagnosewaage an Dritte ebenfalls mit aus.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Diagnosewaage dient zum Ermitteln des Gewichts von Personen. Weiterhin ist es möglich, Körperfett-, Wasser-, Muskel- und Knochenanteil zu messen und die täglich empfohlene Kalorienzufuhr zu ermitteln. Diese Diagnosewaage darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Diese Diagnosewaage ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie die Diagnosewaage ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Diese Diagnosewaage erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung der Diagnosewaage ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

2. Lieferumfang

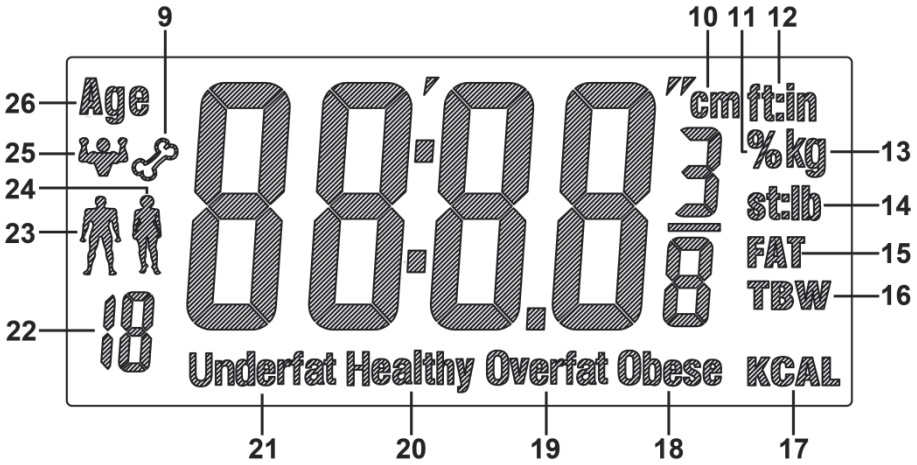
- Diagnosewaage SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 Lithium-Batterie CR2032
- Diese Bedienungsanleitung

3. Übersicht

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist die Diagnosewaage mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:


- 1 LC-Display
- 2 Taste ▲
- 3 Taste SET
- 4 Taste ▼
- 5 Trittpläche
- 6 Elektroden
- 7 Batteriefach

3.1 LC-Display



- 9 Knochenanteil
- 10 Körpergröße in cm
- 11 Prozentualer Anteil (von Körperfett, Wasser, Muskeln)
- 12 Körpergröße in „feet:inch“
- 13 Gewichtseinheit in Kilogramm
- 14 **st:lb** Gewichtseinheit in „Stones:Pfund“
lb Gewichtseinheit in „Pfund“
- 15 Körperfettanteil
- 16 Wasseranteil
- 17 Empfohlene Kalorienzufuhr pro Tag
- 18 Adipös
- 19 Übergewichtig
- 20 Normalgewichtig
- 21 Untergewichtig
- 22 Benutzerprofil-Speicherplatz
- 23 Männlich
- 24 Weiblich
- 25 Muskelanteil
- 26 Alter

4. Technische Daten

Betriebsspannung:	3 V 
Batterie:	1 x 3 V-Lithium-Batterie CR2032
Gewichtseinheiten:	kg / st / lb (umschaltbar)
Maximalgewicht:	180 kg / 396 lb / 28 st
Einteilung:	0,1 kg / 0,2 lb
Messtoleranz:	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) bei 30 kg bis 180 kg
Auto-Power-off:	ja
Benutzerprofil-Speicherplätze:	12
Geschlecht:	männlich / weiblich
Altersbereich für Diagnosefunktion:	10 – 80 Jahre
Aktivitätsgrade:	6 (keine, wenig, normal, moderat, intensiv, athletisch)
Körpergrößenbereich:	100 – 220 cm
Abmessungen (B x H x T):	ca. 30 x 2,1 x 30 cm
Gewicht:	ca. 1600 g inkl. Batterie
Betriebstemperatur:	+10°C bis +40°C

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung der Diagnosewaage lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie die Diagnosewaage verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.



WARNUNG! Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb der Diagnosewaage und zum Schutz des Anwenders.




Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Diagnosewaage nicht mit feuchten bzw. nassen Füßen betreten werden darf. Ebenfalls nicht, wenn die Trittlfläche feucht oder nass ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Diagnosewaage nicht über 180 kg bzw. 396 lb belastet werden darf. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

-  Diese Diagnosewaage kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Diagnosewaage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Diagnosewaage spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

- ⚠ Verwenden Sie die Diagnosewaage keinesfalls, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen. Verwenden Sie die Diagnosewaage keinesfalls in der Nähe von Personen, die einen Herzschrittmacher tragen oder andere medizinische Geräte benutzen.
- ⚠ Die Diagnosewaage ist für schwangere Frauen nicht geeignet.
- ⚠ Betreten Sie die Diagnosewaage nicht mit feuchten oder nassen Füßen oder wenn die Trittfläche feucht ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Belasten Sie die Diagnosewaage nicht über 180 kg. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Springen Sie nicht auf die Trittfläche der Diagnosewaage. Sie könnte sonst beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Diagnosewaage sofort von der Batterie. In diesen Fällen darf die Diagnosewaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.
- ⚠ Die Diagnosewaage darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

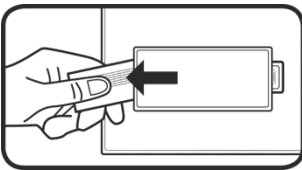
- ⚠ Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben der Diagnosewaage stehen. Es besteht Brandgefahr!
- ⚠ Die Diagnosewaage darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie die Diagnosewaage nicht in der Nähe von Wasser. Die Diagnosewaage darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf die Diagnosewaage). Achten Sie weiterhin darauf, dass die Diagnosewaage keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden.
- ⚠ Sollte die Batterie ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese, um Schäden an der Diagnosewaage zu vermeiden. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit können Sie mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen. Benutzen Sie dabei geeignete Handschuhe! Der Kontakt zur Haut ist unbedingt zu vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.

6. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

7. Vor der Inbetriebnahme

7.1 Batterie aktivieren



Entfernen Sie den Streifen vom Batteriefach (7) auf der Unterseite der Diagnosewaage. Die Diagnosewaage ist jetzt betriebsbereit.

7.2 Persönliche Daten eingeben oder ändern



Achten Sie vor der Eingabe der persönlichen Daten darauf, dass die korrekte Gewichtseinheit eingestellt ist. Siehe Kapitel „Waage einschalten / Gewicht messen“.

Sie müssen bei der ersten Messung von Körpergewicht, empfohlener Kalorienzufuhr, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil Ihre persönlichen Daten eingeben. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste SET (3), um die Waage einzuschalten.
- Im LC-Display (1) blinkt nun der Benutzerprofil-Speicherplatz (22). Wählen Sie mit den Tasten ▲ (2) und ▼ (4) den gewünschten Benutzerprofil-Speicherplatz (22) [1 bis 12] aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste SET (3).
- Sie können nun nacheinander Geschlecht [Männlich(23)/Weiblich(24)], Alter (26), Größe und Aktivitätsgrad über die Tasten ▲ (2) und ▼ (4) eingeben. Bestätigen Sie jede Eingabe mit der Taste SET (3).



Mit dem Aktivitätsgrad können Sie Ihre sportliche Aktivität angeben. Es stehen Ihnen 6 Aktivitätsgrade zur Verfügung: AC-1 = keine, AC-2 = wenig, AC-3 = normal, AC-4 = moderat, AC-5 = intensiv und AC-6 = athletisch.

8. Inbetriebnahme



Voraussetzung für eine korrekte Gewichtsmessung ist ein fester Untergrund. Stellen Sie daher die Diagnosewaage immer auf einen festen und waagerechten Bodenbelag und keinesfalls auf Teppichboden. Dadurch kann das Messergebnis verfälscht werden.



Um vergleichbare Messergebnisse zu erzielen, sollten Sie sich möglichst immer zur selben Tageszeit (am besten morgens) wiegen. Wiegen Sie sich möglichst immer unter gleichen Voraussetzungen: nüchtern, nach dem Toilettengang und ohne Bekleidung.



Bitte beachten Sie, dass bei der Gewichtseinheit Stone der Wert nicht als Dezimalwert dargestellt wird. Die Anzeige ist durch einen Doppelpunkt in zwei Segmente aufgeteilt. Links vom Doppelpunkt werden ausschließlich ganze Zahlen in der Gewichtseinheit „st“ angezeigt. Der Rest des Gewichts wird rechts vom Doppelpunkt in der Gewichtseinheit „lb“ angezeigt.

Beispiel: Anzeige im Display „6:8.2 st:lb“. Dies entspricht 6 st und 8,2 lb.



Damit die Diagnosewaage das Gewicht genau ermitteln kann, muss vor der ersten Verwendung bzw. nach Veränderung des Aufstellortes eine Kalibrierung durchgeführt werden. Treten Sie dazu kurz auf die Trittläche (5), verlassen Sie diese wieder und warten Sie, bis die Diagnosewaage automatisch abschaltet. Die Diagnosewaage ist nun kalibriert.

8.1 Waage einschalten / Gewicht messen

Durch die Step-On-Power-Funktion wird die Diagnosewaage mit Betreten der Trittläche (5) automatisch eingeschaltet und beginnt sofort mit der Messung Ihres Gewichts.

Im Auslieferungszustand ist die Diagnosewaage auf die Gewichtseinheit „kg“ (13) eingestellt. Sobald die eingestellte Gewichtseinheit angezeigt wird, drücken Sie die Tasten ▲ (2) oder ▼ (4), um diese zu ändern. Die ausgewählte Gewichtseinheit wird dabei jeweils im LC-Display (1) angezeigt.

Stellen Sie sich so auf die Trittläche (5) der Diagnosewaage, dass Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt ist. Während des Wiegevorgangs sollten Sie sich möglichst nicht bewegen, da ansonsten das Messergebnis verfälscht werden kann. Während des Wiegevorgangs wird das Messergebnis im LC-Display (1) angezeigt. Erst wenn die Anzeige blinkt, ist die Messung beendet.

8.2 Waage einschalten / Gewicht, empfohlene Kalorienzufuhr, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen

Bei dieser Messung müssen Sie zuerst Ihre persönlichen Daten eingeben. Beachten Sie dazu das Kapitel „Persönliche Daten eingeben oder ändern“. Gehen Sie wie folgt vor, um die Messung durchzuführen:

- Drücken Sie die Taste SET (3), um die Waage einzuschalten.
- Drücken Sie die Tasten ▲ (2) und ▼ (4), um einen gewünschten Benutzerprofil-Speicherplatz (22) auszuwählen.
- Stellen Sie sich barfuß auf die Trittfläche (5) und achten Sie darauf, dass Sie auf den Elektroden (6) stehen.
- Der Benutzerprofil-Speicherplatz (22) blinkt mehrmals auf. Das eingestellte Alter und die eingestellte Körpergröße werden nacheinander angezeigt, bevor die Messung des Körpergewichts beginnt. Nach der blinkenden Anzeige des Körpergewichts beginnt die Messung der weiteren Werte. Bleiben Sie bis zum Ende der Messung auf den Elektroden (6) stehen. Während des Wiege- und Messvorgangs sollten Sie sich möglichst nicht bewegen, da ansonsten das Ergebnis verfälscht werden kann.
- Nach erfolgreicher Messung werden Ihnen die folgenden Werte ein paar Mal nacheinander angezeigt:
 - Körpergewicht
 - Körperfettanteil (15) und Adipös (18), Übergewichtig (19), Normalgewichtig (20) oder Untergewichtig (21)
 - Wasseranteil (16)
 - Muskelanteil (25)
 - Knochenanteil (9)
 - Empfohlene Kalorienzufuhr pro Tag (17)

8.3 Automatische Abschaltung

Die Diagnosewaage verfügt über eine automatische Abschaltung (Auto-Power-off). Nach der Anzeige des Messergebnisses schaltet sich die Diagnosewaage automatisch ab.

8.4 Batterie wechseln

Wechseln Sie die Batterie, wenn diese leer ist. Entfernen Sie zum Wechseln der Lithium-Batterie CR2032 den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (7) auf der Unterseite der Diagnosewaage, indem Sie mit einem Finger den Batteriefachdeckel entriegeln und diesen anschließend abheben.

Um die Batterie zu entnehmen, schieben Sie diese etwas nach unten (siehe Pfeilrichtung in der Abbildung). Danach können Sie die Batterie aus der Halterung entnehmen.

Legen Sie nun eine neue Lithium-Batterie CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen auf die korrekte Polarität. Diese ist im Batteriefach (7) gekennzeichnet, das Plus-Symbol auf der Lithium-Batterie CR2032 muss sichtbar sein, wie auf der nebenstehenden Abbildung ersichtlich.

Setzen Sie anschließend die 2 Führungsnasen des Batteriefachdeckels wieder in die zugehörigen Aussparungen ein und drücken Sie den Batteriefachdeckel an, bis die Verriegelung einrastet. Die Diagnosewaage ist jetzt betriebsbereit.



9. Problemlösung

9.1 Keine Anzeige im LC-Display

- Die Lithium-Batterie CR2032 ist leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterie CR2032 gegen eine neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.
- Die Lithium-Batterie CR2032 ist falsch eingelegt. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.

9.2 Anzeige „Lo“ im LC-Display und die Waage schaltet aus

- Die Lithium-Batterie CR2032 ist fast leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterie CR2032 gegen eine neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.

9.3 Anzeige „USEL“ im LC-Display und die Waage schaltet aus

- Es ist ein Fehler aufgetreten und die Diagnosewaage kann die Messung nicht durchführen. Verlassen Sie in diesem Fall die Trittpläche (5) der Diagnosewaage und starten Sie die Messung von neuem.

9.4 Anzeige „Err“ im LC-Display

- Das Gewicht überschreitet die maximale Tragkraft von 180 kg / 396 lb / 28 st. Sie sollten sofort die Trittläche (5) der Diagnosewaage verlassen, um eine Beschädigung der Diagnosewaage zu vermeiden.

9.5 Anzeige „Err2“ im LC-Display

- Es ist eine Fehlmessung aufgetreten. Verlassen Sie in diesem Fall die Trittläche (5) der Diagnosewaage und starten Sie die Messung von neuem. Achten Sie darauf, dass Sie auf den Elektroden (6) stehen.

10. Wartung / Reinigung

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn die Diagnosewaage beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere der Diagnosewaage gelangt sind oder wenn sie Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn sie nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Diagnosewaage sofort von der Batterie. In diesen Fällen darf die Diagnosewaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Diagnosewaage. Reinigen Sie diese nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.

11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.

Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

11.1 Entsorgung von Batterien



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

12. Konformitätsvermerke



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigelegte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.

- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



Service



Telefon: 0800 5435111

E-Mail: targa@lidl.de



Telefon: 0820 201222

E-Mail: targa@lidl.at



Telefon: 0842 665 566

E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 326032_1904



Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

DEUTSCHLAND

Table of contents

1. Intended use	18
2. Supplied items.....	18
3. Overview	18
3.1 LCD display	19
4. Technical data	20
5. Safety instructions	20
6. Copyright	23
7. Prior to use.....	23
7.1 Activating the battery.....	23
7.2 Entering or changing personal data.....	23
8. First use	24
8.1 Switching on the scales / measuring weight.....	24
8.2 Switching on the scales / measuring weight, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages	25
8.3 Auto Power Off	25
8.4 Replacing the battery.....	26
9. Troubleshooting	26
9.1 Nothing is indicated on the LCD display.....	26
9.2 "Lo" is indicated on the LCD display and the scales switch off	26
9.3 "USEL" is indicated on the LCD display and the scales switch off	27
9.4 "Err" is indicated on the LCD display	27
9.5 "Err2" is indicated on the LCD display.....	27
10. Maintenance / cleaning	27
11. Environmental and disposal information	28
11.1 Disposal of batteries.....	28
12. Conformity information	28
13. Warranty and servicing advice	29

Congratulations!

By purchasing the SilverCrest diagnostic scales SPWD 180 H1, hereinafter referred to as diagnostic scales, you have opted for a high-quality product.

Familiarise yourself with the diagnostic scales before using them for the first time, and read these operating instructions carefully. Pay particular attention to the safety instructions and use the diagnostic scales only as described in these operating instructions and for the specified range of applications.

Keep these operating instructions in a safe place. Include all documents when passing on the diagnostic scales to someone else.

1. Intended use

These diagnostic scales are used to determine a person's weight. Furthermore, it is possible to measure body fat, water, muscle and bone percentages and to determine your recommended daily calorie intake. These diagnostic scales should not be used outdoors or in tropical climates. These diagnostic scales are not designed for commercial use or operation in a company. Use the diagnostic scales only for private purposes in living areas as any other use is not as intended. These diagnostic scales meet all relevant norms and standards in relation to CE conformity. In the event of any modification to the diagnostic scales that was not approved by the manufacturer, compliance with these standards is no longer guaranteed. The manufacturer does not accept any liability for any resulting damage or faults in such cases. Only use accessories specified by the manufacturer.

Please observe the regulations and laws in the country of use.

2. Supplied items

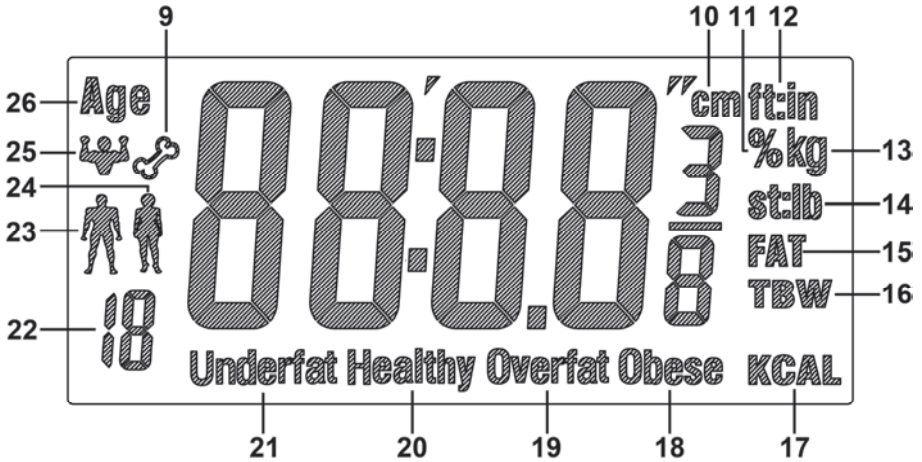
- SilverCrest diagnostic scales SPWD 180 H1
- 1 lithium battery CR2032
- These operating instructions

3. Overview

These operating instructions have a fold-out cover. The diagnostic scales are illustrated with numbers on the inside cover. The numbers indicate the following:


- 1 LCD display
- 2 ▲ button
- 3 SET button
- 4 ▼ button
- 5 Tread
- 6 Electrodes
- 7 Battery compartment

3.1 LCD display



- 9 Bone percentage
- 10 Body height in cm
- 11 Percentage (of body fat, water, muscle)
- 12 Body height in feet:inches
- 13 Unit of weight in kilograms
- 14 **st:lb** Unit of weight in stones:pounds
- lb** Unit of weight in pounds
- 15 Body fat percentage
- 16 Water percentage
- 17 Recommended calorie intake per day
- 18 Obese
- 19 Overweight
- 20 Normal weight
- 21 Underweight
- 22 User profile memory
- 23 Male
- 24 Female
- 25 Muscle percentage
- 26 Age

4. Technical data

Operating voltage:	3 V 
Battery:	1 x 3 V lithium battery CR2032
Units of weight:	kg / st / lb (adjustable)
Maximum weight:	180 kg / 396 lb / 28 st
Graduation:	0.1 kg / 0.2 lb
Measuring tolerance:	+/- (1% +0.1 kg/ 0.2 lb) for 30 kg to 180 kg
Auto Power Off function:	yes
User profile memories:	12
Gender:	male / female
Age range for diagnostics functions:	10- 80 years
Levels of activity:	6 (none, little, normal, moderate, intense, athletic)
Supported body heights:	100 - 220 cm
Dimensions (W x H x D):	approx. 30 x 2.1 x 30 cm
Weight:	approx. 1600g including battery
Operating temperature:	+10 °C to +40 °C

The technical data and design may be changed without notification.

5. Safety instructions

Before using the diagnostic scales for the first time, please read the following instructions and pay attention to all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Store these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the diagnostic scales or pass them on, always include these instructions.



WARNING! This symbol indicates important information for safe operation of the diagnostic scales and the safety of the user.







This symbol indicates that one must not step on the diagnostic scales with wet or damp feet. The same applies if the tread is wet or damp. You could slip and injure yourself.



This symbol indicates that the diagnostic scales cannot bear weights over 180 kg or 396 lb. Otherwise, the diagnostic scales could be damaged and there is a risk of injury.



This symbol indicates other important information on the topic.

-  These diagnostic scales can be used by children aged 8 and older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on the safe use of the diagnostic scales and understand the resulting risks. Children must not play with the diagnostic scales. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Always keep plastic packaging away from children. It poses a suffocation risk.
-  Do not use the diagnostic scales under any circumstances if you wear a pacemaker. Never use the diagnostic scales in the vicinity of anyone who wears a pacemaker or other medical devices.
-  The diagnostic scales are not suitable for pregnant women.
-  Do not step on the diagnostic scales with wet or damp feet or when the tread is damp. You could slip and injure yourself.

- ⚠ Do not overload the diagnostic scales with more than 180 kg. Otherwise, the diagnostic scales could be damaged and there is a risk of injury.
- ⚠ Do not jump on the tread of the diagnostic scales. They could be damaged otherwise and there is a risk of injury.
- ⚠ If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, remove the battery immediately from the diagnostic scales. In such cases, the diagnostic scales should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Never inhale smoke from a potential device fire. If you have inhaled smoke, however, consult a doctor. The inhalation of smoke can be harmful.
- ⚠ The diagnostic scales must not become damaged in order to prevent hazards.
- ⚠ Ensure that no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the diagnostic scales. It poses a fire hazard!
- ⚠ The diagnostic scales must never be exposed to any direct heat sources (for example, heaters) or direct sunlight or artificial light. Also avoid contact with dripping water and splashes and corrosive liquids. Do not use the diagnostic scales near water. In particular, the diagnostic scales should never be submerged in liquid (do not place any items filled with liquid, e.g. vases or drinks, on the diagnostic scales). Also ensure that the diagnostic scales are never subjected to excessive shocks and vibrations. Furthermore, no foreign objects may penetrate the device. Otherwise, the diagnostic scales could be damaged.

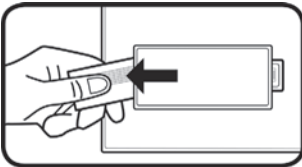
⚠ If the battery has leaked, remove it to prevent damage to the diagnostic scales. You can remove leaked battery fluid with a dry, absorbent cloth. Wear suitable gloves for this purpose! Contact with skin must be avoided. In the event of skin or eye contact with chemicals, they must be immediately rinsed with generous amounts of water and a doctor must be consulted.

6. Copyright

All information contained in these instructions is subject to copyright and is provided for information purposes only. It is only permitted to copy or duplicate data and information with the express and written consent of the author. This also includes commercial use of the content and data. The text and illustrations are based on the state of the art at the time of printing. Subject to change.

7. Prior to use

7.1 Activating the battery



Remove the strip from the battery compartment (7) on the bottom of the diagnostic scales. The diagnostic scales are now ready to use.

7.2 Entering or changing personal data



Make sure that the correct unit of weight is set before you enter your personal data. Refer to the section "Switching on the scales / measuring weight".

You must enter your personal data when you first measure your body weight, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages. To do so, proceed as follows:

- Press the SET button (3) to switch on the scales.
- The user profile memory (22) then flashes on the LCD display (1). Use the ▲ button (2) or ▼ button (4) to select the desired user profile memory (22) [1-12]. Confirm your selection using the SET button (3).

- You can then successively enter gender [male (23)/female (24)], age (26), height and level of activity via the ▲ button (2) and ▼ button (4). Confirm each entry using the SET button (3).



You can use the level of activity to specify your sporting activity. The following 6 levels of activity are available: AC-1 = none, AC-2 = little, AC-3 = normal, AC-4 = moderate, AC-5 = intense and AC-6 = athletic.

8. First use



A solid surface is required to measure weight correctly. Thus always place the diagnostic scales on a solid, horizontal floor covering and never on carpet. This can distort the measurement result.



To obtain comparable measurement results, you should always weigh yourself if possible at the same time of day (preferably in the morning). Always weigh yourself if possible under the same conditions: on an empty stomach, after having gone to the toilet and naked.



Please note that values for the stone unit of weight are not represented as decimal values. The display is divided into two segments by a colon. Only whole numbers are displayed in the "st" unit of weight to the left of the colon. The remaining weight is displayed in the "lb" unit of weight to the right of the colon.

Example: "6:8.2 st:lb" is shown on the display. This corresponds to 6st and 8.2 lb.



The diagnostic scales must be calibrated before first use or after having been moved to ensure that they can determine one's weight exactly. To do so, step briefly on to the tread (5), step off it again and wait until the diagnostic scales switch off automatically. The diagnostic scales are now calibrated.

8.1 Switching on the scales / measuring weight

Due to the step on power function, the diagnostic scales are switched on automatically when you step on the tread (5) and they start to measure your weight immediately.

In their original state, the diagnostic scales are set to the "kg" (13) unit of weight. Once the selected unit of weight is displayed, press the buttons ▲ (2) or ▼ (4) to change it. The selected unit of weight is then indicated on the LCD display (1).

Stand on the tread (5) of the diagnostic scales so that your weight is evenly distributed. Remain as still as possible during the weighing process as the measurement result may be distorted otherwise. The measurement result is indicated on the LCD display (1) during the weighing process. The measurement is complete when the display flashes.

8.2 Switching on the scales / measuring weight, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages

You must first enter your personal data before performing these measurements. Please pay particular attention to the section "Entering or changing personal data". Proceed as follows to perform the measurement:

- Press the SET button (3) to switch on the scales.
- Press the ▲ button (2) or ▼ button (4) to select the desired user profile memory (22).
- Stand barefoot on the tread (5) and make sure that you are standing on the electrodes (6).
- The user profile memory (22) flashes several times. The age and body height set are displayed one after the other before the measurement of body weight begins. After the body weight is displayed flashing, measurement of the other values begins. Stay on the electrodes (6) until measurement is complete. During the weighing and measurement process, try to stay as still as possible to ensure an accurate result.
- After measuring successfully, the following values are displayed a few times in succession:
 - Body weight
 - Body fat percentage (15) and obese (18), overweight (19), normal weight (20) or underweight (21)
 - Water percentage (16)
 - Muscle percentage (25)
 - Bone percentage (9)
 - Recommended calorie intake per day (17)

8.3 Auto Power Off

The diagnostic scales have an automatic switch-off function (Auto Power Off function). After displaying the measurement result, the diagnostic scales switch off automatically.

8.4 Replacing the battery

Replace the battery when it is empty. To replace the lithium battery CR2032, remove the cover of the battery compartment (7) at the rear of the diagnostic scales by unlocking the locking mechanism of the cover with your finger and then taking the cover off.

To remove the battery, push it down a bit (see the direction of the arrow in the illustration). You can then remove the battery from the holder.

Then insert a new lithium battery CR2032. Pay attention to the polarity when inserting the battery. This is indicated in the battery compartment (7), and the + symbol on the lithium battery CR2032 must be visible, as shown in the adjoining illustration.

Then insert the 2 guide lugs of the battery compartment cover back into the corresponding slots and press the battery compartment cover until the locking mechanism snaps into place. The diagnostic scales are now ready to use.



9. Troubleshooting

9.1 Nothing is indicated on the LCD display

- The lithium battery CR2032 is empty. Replace the lithium battery CR2032 with another of the same type. Please note the instructions in the section "Replacing the battery".
- The lithium battery CR2032 is inserted incorrectly. Please note the instructions in the section "Replacing the battery".

9.2 "Lo" is indicated on the LCD display and the scales switch off

- The lithium battery CR2032 is almost empty. Replace the lithium battery CR2032 with another of the same type. Please note the instructions in the section "Replacing the battery".

9.3 "USEL" is indicated on the LCD display and the scales switch off

- An error has occurred and the diagnostic scales cannot perform the measurement. In this case, step off the tread (5) of the diagnostic scales and start the measurement again.

9.4 "Err" is indicated on the LCD display

- Your weight exceeds the maximum load capacity of 180 kg / 396 lb / 28 st. You should step off the tread (5) of the diagnostic scales immediately to avoid damaging the scales.

9.5 "Err2" is indicated on the LCD display

- An error occurred during measurement. If this happens, step off the tread (5) on the diagnostic scales and restart the measurement. Make sure that you are standing on the electrodes (6).

10. Maintenance / cleaning

It is necessary to service the diagnostic scales if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the diagnostic scales or if they have been exposed to rain or moisture. Servicing is also required if the device is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, remove the battery immediately from the diagnostic scales. In such cases, the diagnostic scales should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have qualified personnel carry out the servicing on the device. Never open the housing of the diagnostic scales. Only use a clean, dry cloth for cleaning and never use any corrosive liquids.

11. Environmental and disposal information



When the crossed out wheeley bin symbol appears on a product, this indicates that the product is subject to the European Directive 2012/19/EU. All old electrical and electronic devices must be separated from normal household waste and disposed of at designated state facilities. The correct disposal of old devices in this manner will prevent environmental pollution and human health hazards. The battery must be removed from the device before it is scrapped.

For further information about proper disposal, contact your local authorities, waste disposal office or the shop where you bought the device.



Dispose of the packaging in an environmentally compatible manner. Cardboard can be put out for municipal paper collections or brought to public collection points for recycling. Films and plastic used for packaging the device are collected by your local disposal services and disposed of in an environmentally compatible manner.



Please note the markings on the packaging material when disposing of it, it is labelled with abbreviations (a) and numbers (b), the meanings of which are as follows:



1-7: plastic / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials

11.1 Disposal of batteries



Remember to protect the environment. Used batteries should not be disposed of in household waste. They must be taken to a collection point for old batteries. Please note that only discharged batteries may be deposited in collection bins for portable batteries. Care must be taken to ensure that batteries that are not fully discharged do not short circuit.

12. Conformity information



The product complies with the requirements of the applicable European and national directives. Evidence of conformity has been provided. The manufacturer has the relevant declarations and documentation.

The complete EU Declaration of Conformity is available for download from this link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Warranty and servicing advice

Warranty of TARGA GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

Scope of warranty

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

Submitting warranty claims

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.

- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.



Service



Phone: 0800 404 7657

E-Mail: targa@lidl.co.uk



Phone: 1890 930 034

E-Mail: targa@lidl.ie



Phone: 800 62230

E-Mail: targa@lidl.com.mt



Phone: 8009 4409

E-Mail: targa@lidl.com.cy

IAN: 326032_1904



Manufacturer

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

GERMANY

Table des matières

1. Utilisation conforme à sa destination.....	32
2. Contenu du coffret.....	32
3. Vue d'ensemble.....	32
3.1 Écran à cristaux liquides.....	33
4. Caractéristiques techniques.....	34
5. Consignes de sécurité.....	34
6. Droits d'auteur.....	38
7. Avant la mise en service.....	38
7.1 Activer la pile.....	38
7.2 Saisie ou modifications de données personnelles.....	38
8. Mise en service.....	39
8.1 Mise en marche de la balance/pesée.....	39
8.2 Mise en marche de la balance/détermination du poids, des apports caloriques recommandés, des masses grasseuse, hydrique, osseuse et musculaire.....	40
8.3 Extinction automatique.....	40
8.4 Remplacement de la pile.....	41
9. Dépannage.....	41
9.1 Aucune donnée affichée sur l'écran à cristaux liquides.....	41
9.2 Affichage « Lo » sur l'écran à cristaux liquides, le pèse-personne s'éteint.....	42
9.3 Affichage « USEL » sur l'écran à cristaux liquides, le pèse-personne s'éteint.....	42
9.4 Affichage « Err » sur l'écran à cristaux liquides.....	42
9.5 Affichage « Err2 » sur l'écran à cristaux liquides.....	42
10. Maintenance/nettoyage.....	42
11. Consignes sur l'environnement et sur l'élimination.....	43
11.1 Mise au rebut des piles.....	43
12. Marquages de conformité.....	44
13. Remarques sur la garantie et en cas d'intervention technique.....	44

Félicitations !

En achetant l'impédancemètre SPWD 180 H1 de SilverCrest, désigné ci-après impédancemètre, vous avez choisi un produit de qualité.

Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'impédancemètre et lisez attentivement le présent mode d'emploi. En particulier, tenez compte des consignes de sécurité et utilisez l'impédancemètre uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi et pour les utilisations indiquées.

Conservez précieusement ce mode d'emploi. En cas de cession de l'impédancemètre à un tiers, remettez-lui tous les documents associés.

1. Utilisation conforme à sa destination

Cet impédancemètre sert à déterminer le poids des personnes. En outre, il est possible de mesurer la masse grasseuse corporelle, la masse hydrique corporelle, la masse musculaire et la masse osseuse, ainsi que les apports caloriques journaliers recommandés. N'utilisez pas cet impédancemètre à l'extérieur ni dans des régions à climat tropical. Cet impédancemètre n'est pas prévu pour un usage dans une entreprise ou tout autre environnement professionnel. Cet impédancemètre est exclusivement réservé à un usage privé en intérieur, toute autre utilisation est considérée non conforme. Cet impédancemètre est conforme à toutes les normes européennes applicables. La conformité à ces normes n'est plus assurée si une modification est apportée à l'impédancemètre sans l'accord du fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou pannes en résultant. Utilisez exclusivement les accessoires mentionnés par le fabricant.

Veillez tenir compte des réglementations et lois nationales du pays d'utilisation.

2. Contenu du coffret

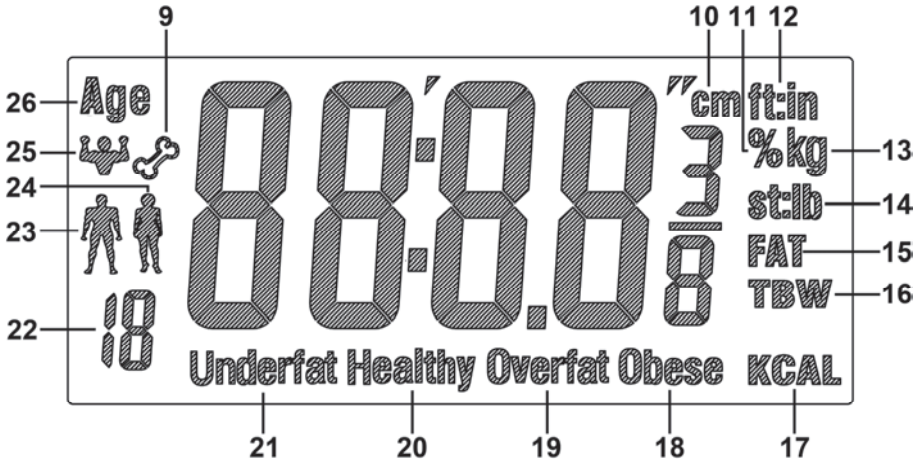
- Impédancemètre SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 pile au lithium CR2032
- Le présent mode d'emploi

3. Vue d'ensemble

Ce mode d'emploi est muni d'une couverture dépliant. Sur la page intérieure de la couverture, il y a une photo de l'impédancemètre avec des références. Les numéros ont la signification suivante :

- 1 Écran à cristaux liquides
- 2 Touche ▲
- 3 Touche SET
- 4 Touche ▼
- 5 Plateau de pesée
- 6 Électrodes
- 7 Compartiment de la pile

3.1 Écran à cristaux liquides



- 9 Masse osseuse
- 10 Taille en cm
- 11 Masse en pourcentage (de graisseuse corporelle, hydrique, musculaire)
- 12 Taille en « feet:inch »
- 13 Unité de poids en kg
- 14 **st:lb** : unité de poids en « stones:livres »
- lb** : unité de poids en « livres »
- 15 Masse graisseuse corporelle
- 16 Masse hydrique
- 17 Apports caloriques journaliers recommandés
- 18 Obésité
- 19 Surpoids
- 20 Poids normal
- 21 Maigreur
- 22 Emplacement mémoire de profil d'utilisateur
- 23 Homme
- 24 Femme
- 25 Masse musculaire
- 26 Âge

4. Caractéristiques techniques

Tension de service :	3 V ^{AAA}
Pile :	1 pile 3 V au lithium CR2032
Unités de poids :	kg/st/lb (permutable)
Poids maximal :	180 kg / 396 lb / 28 st
Graduation :	0,1 kg / 0,2 lb
Tolérance de mesure :	+/- (1 % +0,1 kg / 0,2 lb) de 30 kg à 180 kg
Fonction extinction automatique (Auto-Power-off)	oui
Emplacements mémoire pour profils d'utilisateur :	12
Sexe :	homme/femme
Tranche d'âge pour les fonctions de diagnostic :	10-80 ans
Niveaux d'activité :	6 (aucune, faible, normale, modérée, intense, athlète de haut niveau)
Tailles corporelles prises en charge :	100 à 220 cm
Dimensions (L x H x P) :	env. 30 x 2,1 x 30 cm
Poids :	env. 1 600 g, pile comprise
Température de fonctionnement :	+10 °C à +40 °C

Les données techniques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis.

5. Consignes de sécurité

Avant d'utiliser l'impédancemètre pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions du présent mode d'emploi et prendre en compte tous les avertissements qui y sont mentionnés, même si vous êtes habitué à manipuler des appareils électroniques. Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à l'avenir. Si vous vendez ou cédez l'impédancemètre à une tierce personne, veuillez à lui remettre également ce mode d'emploi.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole indique des remarques importantes portant sur l'utilisation en toute sécurité de l'impédancemètre et sur la protection de l'utilisateur.




Ce symbole indique qu'il ne faut pas monter sur l'impédancemètre avec les pieds humides ou mouillés. Ne pas monter dessus non plus lorsque le plateau de pesée est humide ou mouillé. Vous pourriez glisser et risquez de vous blesser.



Ce symbole indique que le poids maximal que le pèse-personne peut supporter est de 180 kg (396 lb). Un poids supérieur risque d'endommager le pèse-personne et de vous blesser.



Ce symbole indique des informations supplémentaires sur le sujet abordé.

-  Cet impédancemètre peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et de connaissances que si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites sur l'utilisation en toute sécurité de l'impédancemètre que sur les dangers pouvant en résulter. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'impédancemètre. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés. Conservez également l'emballage hors de portée des enfants. Il représente un risque de suffocation.

- ⚠ N'utilisez en aucun cas l'impédancemètre si vous portez un stimulateur cardiaque. N'utilisez en aucun cas l'impédancemètre à proximité de personnes qui portent un stimulateur cardiaque ou qui utilisent d'autres appareils médicaux.
- ⚠ L'impédancemètre ne convient pas aux femmes enceintes.
- ⚠ Ne montez pas sur l'impédancemètre avec les pieds humides ou mouillés, ou si le plateau de pesée est humide. Vous pourriez glisser et risquez de vous blesser.
- ⚠ Ne placez pas un poids supérieur à 180 kg sur l'impédancemètre. Sinon, vous risqueriez de l'endommager et de vous blesser.
- ⚠ Ne sautez pas sur le plateau de pesée de l'impédancemètre. Vous risqueriez de l'endommager et de vous blesser.
- ⚠ Si vous décelez de la fumée, des bruits ou des odeurs inhabituels, retirez immédiatement la pile de l'impédancemètre. Si cela se produit, cessez immédiatement d'utiliser l'impédancemètre et faites-le réviser par un service technique agréé. N'inhalez en aucun cas la fumée provenant d'un incendie possible sur l'appareil. Cependant, si vous avez inhalé cette fumée, consultez un médecin. L'inhalation de fumée peut être dangereuse pour votre santé.
- ⚠ Pour écarter tout risque, l'impédancemètre ne doit pas être endommagé.

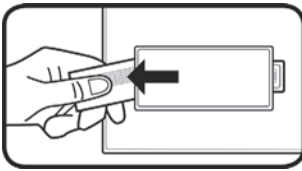
- ⚠ Ne placez pas de sources incandescentes nues (bougies, etc.) sur l'impédancemètre ou à proximité. Il y a risque d'incendie.
- ⚠ L'impédancemètre ne doit pas être exposé à des sources de chaleur directes (p.ex. radiateurs) ni aux rayons directs du soleil ou à une lumière artificielle. Évitez également le contact avec les projections et gouttes d'eau et avec les fluides agressifs. N'utilisez pas l'impédancemètre à proximité de l'eau. En particulier, veillez à ne jamais plonger l'impédancemètre dans un liquide (ne placez aucun objet contenant du liquide, p.ex. vase, boissons, sur l'impédancemètre). Veillez également à ne pas exposer l'impédancemètre à des vibrations et des chocs violents. De plus, aucun corps étranger ne doit pénétrer à l'intérieur. Sinon, l'impédancemètre risque d'être endommagée.
- ⚠ Si la pile fuit, retirez-la afin d'éviter tout dommage sur l'impédancemètre. Essuyez les fuites de liquide de la batterie à l'aide d'un chiffon sec absorbant. Portez pour cela des gants appropriés. Évitez impérativement le contact du liquide sur la peau. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.

6. Droits d'auteur

Le contenu de ce mode d'emploi est soumis aux droits d'auteur et n'est communiqué au lecteur qu'à titre d'informations. La copie et la reproduction des données et des informations sont interdites sans l'accord exprès et par écrit de l'auteur. Ceci s'applique également à l'utilisation commerciale des contenus et des données. Le texte et les figures sont conformes à l'état de la technique au moment de l'impression. Sous réserve de modifications.

7. Avant la mise en service

7.1 Activer la pile



Retirez la bandelette du compartiment de la pile (7), sous l'impédancemètre. L'impédancemètre est à présent prêt à l'emploi.

7.2 Saisie ou modifications de données personnelles



Avant de saisir les données personnelles, assurez-vous que l'unité de poids paramétrée est correcte. Voir le chapitre « Mise en marche de la balance/pesée ».

Lors de la première pesée et mesure des apports caloriques recommandés, des masses grasseuse, hydrique, musculaire et osseuse, vous devez saisir vos données personnelles. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche SET (3) pour allumer la balance.
- L'emplacement mémoire de profil d'utilisateur (22) clignote alors sur l'écran à cristaux liquides (1). À l'aide des touches ▲ (2) et ▼ (4), sélectionnez l'emplacement mémoire de profil d'utilisateur (22) souhaité [1 à 12]. Validez votre choix à l'aide de la touche SET (3).
- À présent, vous pouvez saisir successivement le sexe [Homme(23)/Femme(24)], l'âge (26), la taille et le niveau d'activité à l'aide des touches ▲ (2) et ▼ (4). Validez chaque saisie en appuyant sur la touche SET (3).



Vous pouvez utiliser le niveau d'activité pour spécifier votre activité sportive. Les 6 niveaux d'activité suivants sont disponibles : AC-1 = aucune, AC-2 = faible, AC-3 = normale, AC-4 = modérée, AC-5 = intense et AC-6 = athlète de haut niveau.

8. Mise en service



La condition requise pour effectuer une pesée correcte est de le faire sur un support dur. Pour cette raison, placez toujours l'impédancemètre sur un revêtement de sol dur et horizontal, et en aucun cas sur de la moquette. Cela risquerait de fausser les résultats de la pesée.



Pour obtenir des résultats de pesée comparables, essayez de toujours vous peser au même moment de la journée (idéalement le matin). Pesez-vous toujours dans le même contexte : à jeun, après être passé aux toilettes et sans vos vêtements.



À noter que si vous choisissez l'unité de poids Stone, la valeur ne s'affiche pas comme valeur décimale. L'affichage est divisé en deux sections séparées par le signe des deux-points. À gauche des deux-points s'affichent uniquement des nombres entiers, pour l'unité de poids « st ». Le reste du poids, à droite des deux-points, correspond à l'unité de poids « lb ».

Exemple : « 6:8.2 st:lb » s'affiche à l'écran. Cela correspond à 6 st et 8,2 lb.



Pour que l'impédancemètre puisse déterminer le poids avec précision, il faut effectuer un étalonnage avant la première utilisation et lorsqu'on le change de place. Pour ce faire, montez brièvement sur le plateau de pesée (5), redescendez et attendez que l'impédancemètre s'éteigne automatiquement. Cette opération étalonne l'impédancemètre.

8.1 Mise en marche de la balance/pesée

Grâce à la fonction Step On Power, l'impédancemètre se met automatiquement en marche lorsqu'un utilisateur monte sur le plateau de pesée (5), et il commence immédiatement la pesée.

À la sortie d'usine l'impédancemètre est réglé sur l'unité de poids « kg » (13). Dès que l'unité de poids réglée s'affiche, appuyez sur les touches ▲ (2) ou ▼ (4) pour modifier l'unité. L'unité de poids sélectionnée s'affiche sur l'écran à cristaux liquides (1).

Tenez-vous sur le plateau de pesée (5) de l'impédancemètre de sorte à ce que votre poids soit uniformément réparti. Pendant la pesée, essayez de ne pas bouger, car vous risquez sinon de fausser les résultats. Pendant la pesée, le résultat de la pesée s'affiche sur l'écran à cristaux liquides (1). La pesée est seulement terminée lorsque l'affichage clignote.

8.2 Mise en marche de la balance/détermination du poids, des apports caloriques recommandés, des masses graisseuse, hydrique, osseuse et musculaire

Pour pouvoir effectuer ces mesures, vous devez d'abord saisir vos données personnelles. Voir à ce sujet le chapitre « Saisie ou modifications de données personnelles ». Procédez comme suit pour effectuer la mesure :

- Appuyez sur la touche SET (3) pour allumer la balance.
- Appuyez sur les touches ▲ (2) et ▼ (4) pour sélectionner l'emplacement mémoire de profil d'utilisateur (22) souhaité.
- Montez à pieds nus sur le plateau de pesée (5) et veillez à ce que ces derniers reposent bien sur les électrodes (6).
- L'emplacement mémoire de profil d'utilisateur (22) clignote plusieurs fois. L'âge et la taille paramétrés sont affichés l'un après l'autre avant que la mesure du poids corporel commence. Une fois que le poids corporel a été affiché en clignotant, la mesure des autres valeurs commence. Restez bien les pieds sur les électrodes (6) jusqu'à ce que la mesure soit terminée. Pendant la procédure de pesée et de mesure, essayez de rester le plus immobile possible afin d'assurer un résultat précis.
- Une fois la mesure effectuée, les valeurs suivantes s'affichent successivement à quelques reprises :
 - le poids
 - la masse graisseuse corporelle (15) et obésité (18), surpoids (19), poids normal (20) ou maigre (21)
 - la masse hydrique (16)
 - la masse musculaire (25)
 - la masse osseuse (9)
 - les apports caloriques journaliers recommandés (17)

8.3 Extinction automatique

L'impédancemètre est doté d'une fonction d'extinction automatique (Auto Power Off). Après avoir affiché les résultats de la mesure, l'impédancemètre s'éteint automatiquement.

8.4 Remplacement de la pile

Remplacez la pile quand elle est vide. Pour remplacer la pile au lithium CR2032, retirez le couvercle du compartiment de la pile (7) situé sous l'impédancemètre en déverrouillant le couvercle du compartiment de la pile avec le doigt et en le soulevant.

Pour retirer la pile, faites-la glisser légèrement vers le bas (voir le sens de la flèche sur la photo). Ensuite, vous pouvez libérer la pile.

Insérez à présent une pile au lithium CR2032 neuve. Veillez à bien respecter la polarité quand vous insérez la pile. La polarité est indiquée dans le compartiment de la pile (7), le symbole Plus présent sur la pile au lithium CR2032 doit être visible, comme on le voit sur la photo ci-contre.

Ensuite, insérez à nouveau les 2 pattes de guidage du couvercle du compartiment de la pile dans les fentes et appuyez sur le couvercle du compartiment de la pile jusqu'à ce que le verrouillage s'encrante. L'impédancemètre est à présent prêt à l'emploi.



9. Dépannage

9.1 Aucune donnée affichée sur l'écran à cristaux liquides

- La pile au lithium CR2032 est vide. Remplacez la pile au lithium CR2032 par une neuve. Voir à ce sujet les consignes du chapitre « Remplacement de la pile ».
- La pile au lithium CR2032 n'est pas placée correctement. Voir à ce sujet les consignes du chapitre « Remplacement de la pile ».

9.2 Affichage « Lo » sur l'écran à cristaux liquides, le pèse-personne s'éteint

- La pile au lithium CR2032 est pratiquement vide. Remplacez la pile au lithium CR2032 par une neuve. Voir à ce sujet les consignes du chapitre « Remplacement de la pile ».

9.3 Affichage « USEL » sur l'écran à cristaux liquides, le pèse-personne s'éteint

- Une erreur est survenue et l'impédancemètre ne peut pas exécuter la mesure. Dans ce cas, descendez du plateau de pesée (5) de l'impédancemètre et recommencez la mesure.

9.4 Affichage « Err » sur l'écran à cristaux liquides

- Le poids dépasse la portée maximale de 180 kg / 396 lb / 28 st. Descendez immédiatement du plateau de pesée (5) de l'impédancemètre afin d'éviter d'endommager ce dernier.

9.5 Affichage « Err2 » sur l'écran à cristaux liquides

- Une erreur s'est produite pendant la mesure. Si cela se produit, descendez du plateau de pesée (5) du pèse-personne diagnostique et recommencez la mesure. Veillez à ce que vos pieds reposent bien sur les électrodes (6).

10. Maintenance/nettoyage

L'impédancemètre doit être soumis à des travaux de maintenance lorsqu'il a été endommagé, p.ex. si le boîtier a été endommagé, si un liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'impédancemètre, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité. Les travaux de maintenance sont également nécessaires lorsqu'il ne fonctionne pas parfaitement ou après une chute. Si vous décelez de la fumée, des bruits ou des odeurs inhabituels, retirez immédiatement la pile de l'impédancemètre. Si cela se produit, cessez immédiatement d'utiliser l'impédancemètre et faites-le réviser par un service technique agréé. En cas de réparation de maintenance, faites appel uniquement à un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier de l'impédancemètre. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour le nettoyer ; n'utilisez jamais de liquides corrosifs.

11. Consignes sur l'environnement et sur l'élimination



Si le symbole d'une poubelle barrée est apposé sur un produit, cela signifie qu'il est soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Tous les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères et remis aux points de collecte prévus par les autorités publiques. En procédant à la mise au rebut conforme de votre appareil usagé, vous contribuez à la protection de l'environnement et de la santé des personnes. La pile doit être retirée de l'appareil avant de recycler ce dernier.

Pour plus d'informations sur la mise au rebut des appareils usagés, contactez votre mairie, la déchetterie ou le centre de récupération le plus proche de chez vous ou encore le magasin où vous avez acheté le produit.



Éliminez aussi l'emballage dans le respect de l'environnement. Les cartons peuvent être déposés dans des conteneurs de collecte de papier ou dans les déchetteries collectives pour être recyclés. Les films et les éléments en plastique livrés doivent être déposés auprès votre centre de recyclage local afin d'être éliminés dans le respect de l'environnement.



Veuillez tenir compte des marquages présents sur le matériau d'emballage lors de sa mise au rebut. Il comporte des abréviations (a) et des numéros (b), qui ont la signification suivante :

1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites




Le produit est recyclable, il est soumis à la responsabilité du fabricant et doit être collecté séparément.

11.1 Mise au rebut des piles



Faites un geste pour l'environnement : ne jetez pas les piles usagées aux ordures ménagères. Elles doivent être déposées dans un centre de collecte pour piles usagées. Les piles ne doivent être déposées dans le container de collecte des piles usagées qu'une fois déchargées. Si les piles ne sont pas entièrement déchargées, prendre les précautions nécessaires pour éviter les courts-circuits.

12. Marquages de conformité

 Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La preuve de la conformité a été fournie. Le fabricant possède les déclarations et la documentation correspondantes.

La déclaration de conformité UE complète est disponible en téléchargement depuis le lien suivant :

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Remarques sur la garantie et en cas d'intervention technique

Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un

avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices réhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.



Service

FR

Téléphone : 0800 919270

E-Mail : targa@lidl.fr

IAN: 326032_1904



Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALLEMAGNE

Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.

- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.



Service

BE Téléphone : 070 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

LU Téléphone : +32 70 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

CH Téléphone : 0842 665 566
E-Mail : targa@lidl.ch

IAN: 326032_1904



Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALLEMAGNE

Inhoudsopgave

1. Bedoeld gebruik.....	49
2. Leveringsomvang.....	49
3. Overzicht.....	49
3.1 Display.....	50
4. Technische gegevens	51
5. Veiligheidsaanwijzingen	51
6. Auteursrecht	55
7. Voor de ingebruikname	55
7.1 Batterij activeren	55
7.2 Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen	55
8. Ingebruikname.....	56
8.1 Weegschaal aanzetten / gewicht meten	56
8.2 Weegschaal aanzetten / gewicht, aanbevolen calorie-inname, percentage lichaamsvet, water, botten en spieren meten	56
8.3 Automatische uitschakeling	57
8.4 Batterij vervangen	58
9. Probleemoplossing.....	58
9.1 Geen weergave op het display	58
9.2 Weergave 'Lo' op het display en de weegschaal gaat uit	58
9.3 Weergave 'USEL' op het display en de weegschaal gaat uit	58
9.4 Weergave 'Err' op het display	59
9.5 Weergave 'Err2' op het display.....	59
10. Onderhoud / Reiniging.....	59
11. Milieuriichtlijnen en afvoerbepalingen	60
11.1 Afvoeren van batterijen.....	60
12. Conformiteit	60
13. Service en garantie	61

Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aanschaf van de SilverCrest analyseweegschaal SPWD 180 H1, hierna aangeduid met weegschaal, heeft u gekozen voor een kwalitatief hoogwaardig product.

Maakt u zich voor de eerste ingebruikname met de weegschaal vertrouwd en lees deze handleiding zorgvuldig door. Neem vooral alle veiligheidsaanwijzingen in acht en gebruik de weegschaal alleen zoals beschreven in deze handleiding en voor de opgegeven doeleinden.

Bewaar deze handleiding zorgvuldig. Geef als u de weegschaal doorgeeft aan derden ook alle documentatie erbij.

1. Bedoeld gebruik

Deze weegschaal wordt gebruikt om het gewicht van personen te bepalen. Het is ook mogelijk om het percentage aan lichaamsvet, water, spieren en botten te meten en de aanbevolen dagelijkse calorie-inname te bepalen. Deze weegschaal mag niet buiten afgesloten ruimten en in tropische klimaatzones worden gebruikt. Deze weegschaal is niet bedoeld voor gebruik binnen een bedrijf of voor commerciële doeleinden. De weegschaal is uitsluitend bestemd voor huishelijk en privégebruik; elk ander gebruik geldt als niet doelmatig. Deze weegschaal voldoet aan alle voor CE-markering relevante richtlijnen en normen. Wijzigingen aan de weegschaal die niet door de fabrikant zijn toegestaan kunnen de overeenstemming met deze richtlijnen en normen teniet doen. Voor hierdoor veroorzaakte schade of storingen wordt door de fabrikant geen enkele aansprakelijkheid aanvaard. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant vermelde accessoires.

Gelieve de nationale voorschriften of wetgeving van het land van gebruik in acht te nemen.

2. Leveringsomvang

- Analyseweegschaal SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 lithiumbatterij CR2032
- Deze bedieningshandleiding

3. Overzicht

Deze bedieningshandleiding is voorzien van een uitklapbare omslag. Aan de binnenzijde van de omslag is de weegschaal afgebeeld met benummering. De cijfers hebben de volgende betekenis:

- 1 Display
- 2 Toets ▲
- 3 Toets SET
- 4 Toets ▼
- 5 Weegoppervlak
- 6 Elektroden
- 7 Batterijvak

3.1 Display



- 9 Botpercentage
- 10 Lichaamslengte in cm
- 11 Percentage (aan lichaamsvet, water, spieren)
- 12 Lichaamslengte in 'feet:inch'
- 13 Gewichtseenheid in kilogram
- 14 **st:lb** Gewichtseenheid in 'stones:pond'
- lb** Gewichtseenheid in 'pond'
- 15 Lichaamsvetpercentage
- 16 Waterpercentage
- 17 Aanbevolen calorie-inname per dag
- 18 Zwaarlijvig
- 19 Overgewicht
- 20 Normaal gewicht
- 21 Ondergewicht
- 22 Geheugenplaats voor gebruikersprofiel
- 23 Mannelijk
- 24 Vrouwelijk
- 25 Spierpercentage
- 26 Leeftijd

4. Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	3 V ^{AAA}
Batterij:	1 x 3 V-lithiumbatterij CR2032
Gewichtseenheden:	kg / st / lb (instelbaar)
Maximale gewicht:	180 kg / 396 lb / 28 st
Stapgrootte:	0,1 kg / 0,2 lb
Meetnauwkeurigheid:	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) bij 30 kg tot 180 kg
Automatische uitschakeling:	ja
Geheugenplaatsen voor gebruikersprofiel:	12
Geslacht:	mannelijk / vrouwelijk
Leeftijdsbereik voor diagnosefuncties:	10 tot 80 jaar
Activiteitniveaus:	6 (geen, weinig, normaal, gemiddeld, intensief, sportief)
Ondersteunde lichaamslengten:	100 – 220 cm
Afmetingen (B x H x D):	circa 30 x 2,1 x 30 cm
Gewicht:	ca. 1600 g incl. batterij
Gebruikstemperatuur:	+10 °C tot +40 °C

Wijzigingen aan de technische specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden uitgevoerd.

5. Veiligheidsaanwijzingen

Lees onderstaande aanwijzingen grondig door voordat u de weegschaal voor de eerste keer gebruikt en neem alle waarschuwingen in acht, zelfs wanneer u ervaren bent in de omgang met elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding goed om er ook later op terug te kunnen vallen. Wanneer u de weegschaal verkoopt of doorgeeft, geef dan in ieder geval ook deze bedieningshandleiding erbij.



WAARSCHUWING! Dit symbool duidt op belangrijke instructies voor een veilig gebruik van de weegschaal en ter bescherming van de gebruiker.




Dit symbool geeft aan dat de weegschaal niet met vochtige of natte voeten mag worden gebruikt. Dit geldt ook als het weegoppervlak vochtig of nat is. U zou kunnen uitglijden en er bestaat gevaar op letsel.





Dit symbool geeft aan dat de weegschaal niet met een gewicht boven de 180 kg of 396 lb mag worden belast. De weegschaal kan anders beschadigd raken en er bestaat gevaar op letsel.



Dit symbool duidt op nadere informatie of aanwijzingen over het onderwerp.

-  Deze weegschaal kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van de weegschaal zijn geïnstrueerd en de eruit voortvloeiende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met de weegschaal spelen. Reiniging of onderhoud mag door kinderen niet zonder toezicht worden uitgevoerd. Houd ook verpakkingsmateriaal, met name plastic zakken, buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking.

- ⚠ Gebruik de weegschaal in geen geval als u een pacemaker heeft. Gebruik de weegschaal in geen geval in de buurt van mensen die een pacemaker hebben of ander medische hulpmiddelen gebruiken.
- ⚠ De weegschaal is niet geschikt voor zwangere vrouwen.
- ⚠ Gebruik de weegschaal niet met vochtige of natte voeten of als het weegoppervlak vochtig is. U zou kunnen uitglijden en er bestaat gevaar op letsel.
- ⚠ Belast de weegschaal niet met een gewicht boven de 180 kg. De weegschaal kan anders beschadigd raken en er bestaat gevaar op letsel.
- ⚠ Spring niet op het weegoppervlak van de weegschaal. Deze kan anders worden beschadigd en er bestaat gevaar op letsel.
- ⚠ Als u merkt dat de weegschaal rook, geur of vreemde geluiden produceert, verwijder dan onmiddellijk de batterij. In dit geval mag de weegschaal niet verder worden gebruikt en dient deze te worden nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Adem in geen geval rook in van een eventuele brand in het apparaat. Als u toch rook heeft ingeademd, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. Het inademen van rook kan schadelijk zijn voor de gezondheid.
- ⚠ De weegschaal mag om gevaar te voorkomen niet worden beschadigd.
- ⚠ Let op dat er zich geen brandende voorwerpen (zoals kaarsen) op of in de buurt van de weegschaal bevinden. Er bestaat brandgevaar!

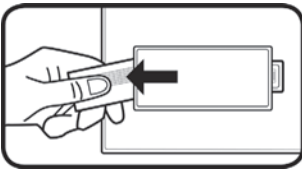
-  De weegschaal mag niet worden blootgesteld aan directe warmtebronnen (bijv. radiatoren), direct zonlicht of kunstlicht. Vermijd ook enig contact met waternevel, waterdruppels en agressieve vloeistoffen. Gebruik de weegschaal niet in de buurt van water. De weegschaal mag vooral nooit worden ondergedompeld (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas of een glas op de weegschaal). Zorg er tevens voor dat de weegschaal niet wordt blootgesteld aan hevige schokken of trillingen. Bovendien mogen er geen vreemde voorwerpen in terecht komen. De weegschaal kan anders beschadigd raken.
-  Als de batterij heeft gelekt, verwijder deze dan om schade aan de weegschaal te voorkomen. Lekkende batterijvloeistof kan met een droge, absorberende doek worden verwijderd. Maak daarbij gebruik van daarvoor geschikte handschoenen! Contact met de huid dient absoluut te worden vermeden. Bij huid- of oogcontact dient het desbetreffende lichaamsdeel onmiddellijk met veel water te worden af- of uitgespoeld. Meldt u zich vervolgens meteen bij een arts.

6. Auteursrecht

De inhoud van deze bedieningshandleiding is auteursrechtelijk beschermd en dient uitsluitend als bron van informatie voor de lezer. Het kopiëren of reproduceren van gegevens en informatie is verboden zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor het commerciële gebruik van de inhoud en de gegevens. Tekst en afbeeldingen voldoen aan de stand der techniek op het moment van drukken. Wijzigingen voorbehouden.

7. Voor de ingebruikname

7.1 Batterij activeren



Verwijder de strip uit het batterijvak (7) aan de onderkant van de weegschaal. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.

7.2 Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen



Zorg ervoor dat vóór het invoeren van de persoonlijke gegevens de juiste gewichtseenheid is ingesteld. Zie hoofdstuk 'Weegschaal aanzetten / gewicht meten'.

Bij de eerste meting van gewicht, aanbevolen calorie-inname en percentage lichaamsvet, water, botten en spieren dient u uw persoonlijke gegevens in te voeren. Ga daartoe als volgt te werk:

- Druk op de toets SET (3) om de weegschaal aan te zetten.
- Op het display (1) knippert nu de geheugenplaats van het gebruikersprofiel (22). Selecteer met de toetsen ▲ (2) en ▼ (4) de gewenste geheugenplaats (22) [1 tot 12]. Bevestig uw selectie met de toets SET (3).
- U kunt nu achtereenvolgens met de toetsen ▲ (2) en ▼ (4) het geslacht [mannelijk(23)/vrouwelijk(24)], de leeftijd (26), de lengte en de activiteitsgraad invoeren. Bevestig elke invoer met de toets SET (3).



U kunt uw sportactiviteit specificeren aan de hand van het activiteitsniveau. De volgende 6 activiteitsniveaus zijn beschikbaar: AC-1 = geen, AC-2 = weinig, AC-3 = normaal, AC-4 = gemiddeld, AC-5 = intensief en AC-6 = sportief.

8. Ingebruikname



Voor een correcte meting van het gewicht is een vaste ondergrond vereist. Plaats daarom de weegschaal altijd op een stevige, vlakke ondergrond en niet op tapijt. Het meetresultaat kan daardoor worden vertekend.



Om de meetresultaten te kunnen vergelijken dient u zich zo mogelijk altijd op dezelfde tijd van de dag te wegen (bij voorkeur in de ochtend). Weegt u zichzelf zoveel mogelijk onder dezelfde omstandigheden: nuchter, na de stoelgang en zonder kleren.



Houdt u er rekening mee dat de gewichtseenheid 'stone' niet wordt weergegeven als decimale waarde. De weergave is door een dubbele punt in tweeën gedeeld. Links van de dubbele punt worden hele getallen in de gewichtseenheid 'st' weergegeven. De rest van het gewicht wordt rechts van de dubbele punt weergegeven in de gewichtseenheid 'lb'.

Voorbeeld: Weergave op het display '6:8.2 st:lb'. Dit betekent 6 st en 8,2 lb.



Om ervoor te zorgen dat de weegschaal het gewicht nauwkeurig kan meten, dient er voor het eerste gebruik of na wijziging van plaats een kalibratie te worden uitgevoerd. Ga daartoe kort op het weegoppervlak (5) staan, stap er weer vanaf en wacht tot de weegschaal automatisch uitgaat. De weegschaal is nu gekalibreerd.

8.1 Weegschaal aanzetten / gewicht meten

Door de Step On Power-functie gaat de weegschaal automatisch aan als u op het weegoppervlak (5) gaat staan en begint meteen uw gewicht te meten.

Bij levering is de weegschaal ingesteld op de gewichtseenheid 'kg' (13). Zodra de ingestelde gewichtseenheid wordt weergegeven, drukt u op de toetsen ▲ (2) of ▼ (4) om het te wijzigen. De geselecteerde gewichtseenheid wordt daarbij steeds op het display (1) weergegeven.

Ga op dusdanige wijze op het weegoppervlak (5) van de weegschaal staan dat uw gewicht gelijkmatig verdeeld is. Tijdens het wegen dient u zich zo mogelijk niet te bewegen, omdat anders het meetresultaat kan worden vertekend. Tijdens het wegen wordt het meetresultaat weergegeven op het display (1). Pas als de weergave knippert is de meting voltooid.

8.2 Weegschaal aanzetten / gewicht, aanbevolen calorie-inname, percentage lichaamsvet, water, botten en spieren meten

Bij deze meting dient u eerst uw persoonlijke gegevens in te voeren. Raadpleeg daartoe het hoofdstuk 'Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen'. Ga als volgt te werk om de meting uit te voeren:

- Druk op de toets SET (3) om de weegschaal aan te zetten.

- Druk op de toetsen ▲ (2) en ▼ (4) om de gewenste geheugenplaats van het gebruikersprofiel (22) te selecteren.
- Ga met blote voeten op het weegoppervlak (5) staan en zorg ervoor dat u op de elektroden (6) staat.
- De geheugenplaats voor gebruikersprofiel (22) knippert een paar keer. De ingestelde leeftijd en lengte worden een voor een weergegeven voordat het meten van het lichaamsgewicht start. Nadat het lichaamsgewicht knipperend wordt weergegeven, worden de andere waarden gemeten. Blijf op de elektroden (6) staan totdat u bent gewogen. Probeer tijdens het wegen en meten zo stil mogelijk te staan voor een nauwkeurig resultaat.
- Na een succesvolle meting worden u een paar keer achter elkaar de volgende waarden getoond:
 - Lichaamsgewicht
 - Lichaamsvetpercentage (15) en Zwaarlijvig (18), Overgewicht (19), Normaal gewicht (20) of Ondergewicht (21)
 - Waterpercentage (16)
 - Spierpercentage (25)
 - Botpercentage (9)
 - Aanbevolen calorie-inname per dag (17)

8.3 Automatische uitschakeling

De weegschaal beschikt over een automatische uitschakeling (Auto-Power-off). Na het weergeven van de meetresultaten gaat de weegschaal automatisch uit.

8.4 Batterij vervangen

Vervang de batterij wanneer deze leeg is. Ontgrendel om de CR2032 lithiumbatterij te kunnen vervangen met een vinger het klepje van het batterijvak (7) aan de onderkant van de weegschaal en haal het eraf.

Om de batterij te verwijderen, schuift u deze een beetje omlaag (zie pijl in de afbeelding). U kunt de batterij dan uit de houder verwijderen.

Plaats nu een nieuwe CR2032 lithiumbatterij. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit. Dit wordt in het batterijvak (7) aangegeven. Het plus-symbool op de CR2032-lithiumbatterij moet zichtbaar zijn, zoals in de afbeelding hiernaast weergegeven.

Plaats dan de twee lipjes van het batterijklepje weer in de daarvoor bestemde uitsparingen en druk op het batterijklepje totdat het vastklikt. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.



9. Probleemoplossing

9.1 Geen weergave op het display

- De CR2032 lithiumbatterij is leeg. Vervang de CR2032 lithiumbatterij door een nieuwe. Neem hierbij de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Batterij vervangen' in acht.
- De CR2032 lithiumbatterij is verkeerd geplaatst. Neem hierbij de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Batterij vervangen' in acht.

9.2 Weergave 'Lo' op het display en de weegschaal gaat uit

- De CR2032 lithiumbatterij is bijna leeg. Vervang de CR2032 lithiumbatterij door een nieuwe. Neem hierbij de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Batterij vervangen' in acht.

9.3 Weergave 'USEL' op het display en de weegschaal gaat uit

- Er is een fout opgetreden en de weegschaal is niet in staat het gewicht te meten. Stap in dit geval van het weegoppervlak (5) van de weegschaal en begin de meting opnieuw.

9.4 Weergave 'Err' op het display

- Het gewicht is hoger dan de maximale belasting van 180kg / 396lb / 28st. U dient van het weegoppervlak (5) van de weegschaal te stappen om beschadiging aan de weegschaal te voorkomen.

9.5 Weergave 'Err2' op het display

- Er is een fout opgetreden tijdens het meten. Als dit gebeurt stapt u van het weegoppervlak (5) van de diagnostische weegschaal en begint u opnieuw met meten. Zorg ervoor dat u op de elektroden (6) staat.

10. Onderhoud / Reiniging

Onderhoudswerkzaamheden zijn vereist als de behuizing van de weegschaal is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen of als de weegschaal is blootgesteld aan regen of vocht. Er is ook onderhoud nodig als het niet goed werkt of is gevallen. Als u merkt dat de weegschaal rook, geur of vreemde geluiden produceert, verwijder dan onmiddellijk de batterij. In dit geval mag de weegschaal niet verder worden gebruikt en dient deze te worden nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Neem contact op met een gekwalificeerd vakman als er onderhoudswerkzaamheden nodig zijn. Open in geen geval de behuizing van de weegschaal. Reinig deze uitsluitend met een schone, droge doek en gebruik nooit agressieve vloeistoffen.

11. Milieuriichtlijnen en afvoerbepalingen



Wanneer dit symbool van een doorgesleutelde afvalcontainer op een product is aangebracht, valt het onder de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle elektrische en elektronische apparatuur moet, gescheiden van het huisvuil, via daarvoor aangewezen inzamelpunten worden afgevoerd. Door een juiste afvoer van oude apparatuur voorkomt u schade aan het milieu en uw gezondheid. De batterij dient uit het apparaat te worden verwijderd voordat het wordt vernietigd.

Informatie over het afvoeren van oude apparatuur kunt u krijgen bij uw gemeente en bij de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.



Voer ook de verpakking op een milieuvriendelijke manier af. Karton kan ter recycling worden verzameld als oud papier of gedeponeerd bij openbare inzamelpunten. Meegeleverde folie en plastic kan via uw gemeente worden ingezameld en milieuvriendelijk worden afgevoerd.

Let bij het verwijderen van het verpakkingsmateriaal op de aangebrachte merktekens; op het etiket staan de afkortingen (a) en (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststof / 20-22: papier en karton / 80-98: composietmaterialen

11.1 Afvoeren van batterijen



Denk aan het milieu. Gebruikte batterijen horen niet bij het huisvuil. Deze dienen bij een inzamelpunt voor gebruikte batterijen te worden afgegeven. Houdt u er rekening mee dat batterijen alleen in ontladen toestand in de daarvoor bestemde verzamelcontainer mogen worden gedeponeerd, of dat wanneer batterijen niet volledig zijn ontladen, er voorzieningen dienen te worden getroffen om kortsluiting te voorkomen.

12. Conformiteit



Det product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Er is bewijs van conformiteit verstrekt. De fabrikant beschikt over de relevante verklaringen en documentatie.

De volledige Europese conformiteitsverklaring is te downloaden via deze link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Service en garantie

Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Afwikkeling van een garantieclaim

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.
- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.

- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



Service

NL Telefoon: 0900 0400 223
E-Mail: targa@lidl.nl

BE Telefoon: 070 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

LU Telefoon: +32 70 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

IAN: 326032_1904



Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
DUITSLAND

Spis treści

1. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	64
2. Zakres dostawy	64
3. Przegląd.....	64
3.1 Wyświetlacz LCD.....	65
4. Dane techniczne	66
5. Wskazówki bezpieczeństwa.....	66
6. Prawa autorskie	70
7. Przed uruchomieniem.....	70
7.1 Aktywacja baterii	70
7.2 Wprowadzanie lub zmiana danych osobowych	70
8. Uruchomienie	71
8.1 Włączanie wagi / pomiar masy ciała	71
8.2 Włączanie wagi / pomiar masy ciała / zalecanej liczby kalorii, udziału tłuszczu, wody, kości i mięśni	72
8.3 Automatyczne wyłączenie	72
8.4 Wymiana baterii	73
9. Rozwiązywanie problemów	73
9.1 Brak wskazań na wyświetlaczu LCD.....	73
9.2 Wskazanie "Lo" na wyświetlaczu LCD i waga wyłącza się	73
9.3 Wskazanie "USEL" na wyświetlaczu LCD i waga wyłącza się	73
9.4 Wskazanie "Err" na wyświetlaczu LCD	74
9.5 Wskazanie "Err2" na wyświetlaczu LCD.....	74
10. Naprawy / czyszczenie	74
11. Wskazówki dotyczące ochrony środowiska i prawidłowego usuwania	74
11.1 Usuwanie zużytych baterii.....	75
12. Deklaracja zgodności	75
13. Informacje na temat gwarancji i serwisowania.....	75

Serdeczne gratulacje!

Zakupiona waga diagnostyczna SilverCrest SPWD 180 H1, zwana dalej „waga” lub „urządzenie”, to produkt wysokiej jakości.

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy się z nim zapoznać i starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przede wszystkim należy przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa oraz użytkować urządzenie tylko w sposób opisany w tej instrukcji obsługi i zgodnie z jego przeznaczeniem.

Instrukcję obsługi przechowuj zawsze w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania urządzenia innej osobie, nie zapomnij dołączyć również wszystkich dokumentów.

1. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza waga służy do określania masy ciała osób. Ponadto, waga umożliwia pomiar udziału tłuszczu, wody, mięśni i kości w masie ciała oraz ustalenie zalecanej dziennej liczby kalorii. Wagi nie wolno używać poza pomieszczeniami zamkniętymi i w rejonach o klimacie tropikalnym. Waga nie jest przewidziana do stosowania w przedsiębiorstwach ani do zastosowań komercyjnych. Waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego, a każde inne użytkowanie uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Waga spełnia wymagania wszystkich odnośnych norm i dyrektyw, związanych ze zgodnością CE. W przypadku niezgodnionych z producentem modyfikacji wagi nie można zagwarantować spełnienia wymagań tych norm. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki z tego szkody lub zakłócenia. Należy stosować tylko akcesoria zalecane przez producenta.

Należy przestrzegać przepisów krajowych lub przepisów kraju użytkowania.

2. Zakres dostawy

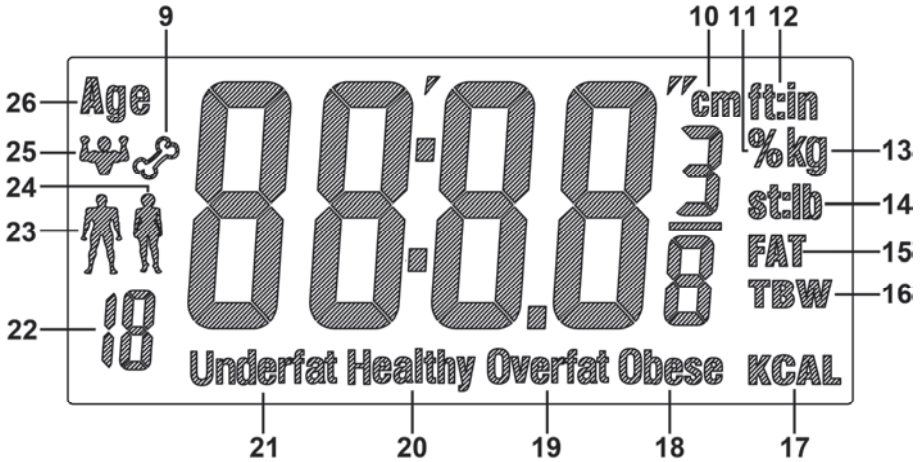
- Waga diagnostyczna SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 bateria litowa CR2032
- Niniejsza instrukcja obsługi

3. Przegląd

Niniejsza instrukcja ma odchylną okładkę. Na wewnętrznej stronie odchylanej okładki jest przedstawiona waga wraz z oznaczeniami liczbowymi. Liczby mają następujące znaczenie:


- 1 Wyświetlacz LCD
- 2 Przycisk ▲
- 3 Przycisk SET
- 4 Przycisk ▼
- 5 Powierzchnia ważenia
- 6 Elektrody
- 7 Wnęka baterii

3.1 Wyświetlacz LCD



- 9 Udział kości
- 10 Wzrost w cm
- 11 Udział procentowy (tłuszczu, wody, mięśni)
- 12 Wzrost w „feet:inch”
- 13 Jednostka miary w kg
- 14 **st:lb** Jednostka miary w „Stones:Pounds”
lb Jednostka miary w „Pounds”
- 15 Udział tłuszczu w masie ciała
- 16 Udział wody w masie ciała
- 17 Zalecana dzienna liczba kalorii
- 18 Otyłość
- 19 Nadwaga
- 20 Normalna waga ciała
- 21 Niedowaga
- 22 Miejsce w pamięci na profil użytkownika
- 23 Mężczyzna
- 24 Kobieta
- 25 Udział mięśni w masie ciała
- 26 Wiek

4. Dane techniczne

Napięcie zasilania:	3 V 
Bateria:	1 x 3 V bateria litowa CR2032
Jednostki miary:	kg / st / lb (przełączane)
Masa maksymalna:	180 kg / 396 lb / 28 st
Podziałka:	0,1 kg / 0,2 lb
Tolerancja pomiaru:	+/- (1% +0,1 kg / 0,2 lb) przy 30 kg do 180 kg
Automatyczne wyłączenie:	tak
Liczba miejsc w pamięci na profile użytkownika:	12
Płeć:	mężczyzna / kobieta
Przedział wiekowy dla funkcji diagnostycznych:	10 – 80 lat
Poziomy aktywności:	6 (brak, mała, normalna, umiarkowana, intensywna, sportowa)
Obsługiwany wzrost ciała:	100 – 220 cm
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	ok. 30 x 2,1 x 30 cm
Masa:	ok. 1600 g łącznie z baterią
Temperatura robocza:	+10 °C do +40 °C

Zastrzegamy możliwość zmian danych technicznych i konstrukcyjnych bez wcześniejszego uprzedzenia.

5. Wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem wagi prosimy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń o zagrożeniach, nawet jeśli masz doświadczenie w obsłudze urządzeń elektronicznych. Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży lub przekazania wagi należy koniecznie dołączyć do niej niniejszą instrukcję.



OSTRZEŻENIE! Symbol ten oznacza ważne instrukcje w związku z bezpieczną eksploatacją wagi i ochroną użytkownika.




Ten symbol oznacza, że na wagę nie można wchodzić z wilgotnymi lub mokrymi stopami. Nie wolno także wchodzić na wagę, gdy jej powierzchnia ważenia jest wilgotna lub mokra. Można się wówczas poślizgnąć i istnieje niebezpieczeństwo zranienia.



Ten symbol oznacza, że wagi diagnostycznej nie można obciążać powyżej 180 kg wzgl. 396 lb. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wagi oraz istnieje niebezpieczeństwo obrażeń.



Ten symbol oznacza dalsze, przydatne informacje na ten temat.

-  Ta waga może być używana przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania wagi oraz wynikających z niego zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się wagą. Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez opieki osób dorosłych. Folie z opakowań należy także przechowywać poza zasięgiem dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

- ⚠ Osoby posiadające rozrusznik serca bezwzględnie nie mogą korzystać z wagi. W żadnym przypadku nie używać wagi w pobliżu osób, które mają rozrusznik serca lub inne urządzenia medyczne.
- ⚠ Waga nie nadaje się do stosowania przez kobiety w ciąży.
- ⚠ Na powierzchnię ważenia wagi nie można wchodzić z wilgotnymi lub mokrymi stopami ani gdy powierzchnia ważenia jest mokra. Można się wówczas poślizgnąć i istnieje niebezpieczeństwo zranienia.
- ⚠ Nie należy obciążać wagi powyżej 180 kg. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wagi oraz istnieje niebezpieczeństwo obrażeń.
- ⚠ Nie należy wskakiwać na powierzchnię ważenia wagi. W przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia oraz istnieje niebezpieczeństwo obrażeń.
- ⚠ W razie stwierdzenia tworzenia się dymu, zauważenia dziwnych odgłosów lub zapachów natychmiast wyjąć baterię z wagi. W takich przypadkach wagi nie wolno dalej używać, dopóki nie zostanie ona sprawdzona przez specjalistę. W żadnym przypadku nie wolno wdychać dymu z możliwego pożaru urządzenia. O ile mimo to doszło do wdychania dymu, należy udać się do lekarza. Wdychanie dymu może być szkodliwe dla zdrowia.
- ⚠ Waga nie może być uszkodzona, by nie dopuścić do powstania zagrożeń.

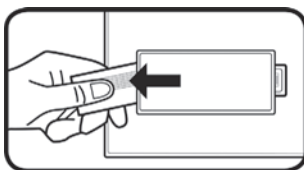
-
- ⚠ Należy dopilnować, by na wadze lub w jej pobliżu nie było żadnych źródeł otwartego ognia (np. palących się świec). Istnieje niebezpieczeństwo pożaru!
 - ⚠ Waga nie może być narażona na oddziaływanie bezpośrednich źródeł ciepła (np. grzejników) ani bezpośredniego światła słonecznego lub silnego światła sztucznego. Należy także unikać kontaktu z wodą rozpryskową i kroplową oraz agresywnymi cieczami. Nie używaj wagi w pobliżu wody. W szczególności, nigdy nie wolno zanurzać wagi w cieczach (nie stawiaj też na niej żadnych przedmiotów napełnionych cieczą, np. wazonów ani napojów). Dopilnuj także, aby waga nie była narażona na nadmierne wstrząsy ani drgania. Nie wolno dopuścić, by do wnętrza urządzenia dostały się ciała obce. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wagi.
 - ⚠ W razie wylania się baterii należy wyjąć baterię z wagi, by uniknąć uszkodzenia wagi. Ciecz rozlaną z baterii można usunąć suchą, chłonną ściereczką. Należy przy tym używać odpowiednich rękawic! Należy bezwzględnie unikać kontaktu cieczy ze skórą. W razie kontaktu cieczy ze skórą lub z oczami należy natychmiast przepłukać lub wyplukać dużą ilością wody i udać się do lekarza.

6. Prawa autorskie

Cała zawartość tej instrukcji obsługi jest chroniona prawem autorskim i jest udostępniana czytelnikowi wyłącznie jako źródło informacji. Jakiegokolwiek kopiowanie lub powielanie danych i informacji jest zabronione bez wyraźnej i pisemnej zgody autora. Dotyczy to również komercyjnego wykorzystania treści i danych. Tekst i ilustracje są zgodne ze stanem technicznym w chwili druku. Zmiany zastrzeżone.

7. Przed uruchomieniem

7.1 Aktywacja baterii



Usuń pasek z wnętrza baterii (7) na dolnej stronie wagi. Waga jest gotowa do użytku.

7.2 Wprowadzanie lub zmiana danych osobowych



Przed wprowadzeniem danych osobowych należy się upewnić, że ustawiona jest poprawna jednostka miary. Patrz rozdział „Włączanie wagi / pomiar masy ciała”.

Przed pierwszym pomiarem masy ciała, zalecanej liczby kalorii oraz udziału tłuszczu, wody, kości i mięśni w masie ciała należy wprowadzić dane osobowe. Należy w tym celu wykonać następujące czynności:

- Naciśnij przycisk SET (3), aby włączyć wagę.
- Na wyświetlaczu LCD (1) miga teraz miejsce w pamięci na profil użytkownika (22). Za pomocą przycisków ▲ (2) i ▼ (4) wybierz żądane miejsce w pamięci na profil użytkownika (22) [1 do 12]. Zatwierdź wybór przyciskiem SET (3).
- Można kolejno wprowadzać płeć [mężczyzna (23) / kobieta (24)], wiek (26), wzrost i stopień aktywności za pomocą przycisków ▲ (2) i ▼ (4). Zatwierdź każdy wybór przyciskiem SET (3).



Możesz użyć poziomu aktywności w celu określenia swojej aktywności sportowej. Dostępnych jest 6 następujących poziomów aktywności: AC-1 = brak, AC-2 = mała, AC-3 = normalna, AC-4 = umiarkowana, AC-5 = intensywna oraz AC-6 = sportowa.

8. Uruchomienie



Warunkiem poprawnego pomiaru masy ciała jest stabilne podłoże. Dlatego wagę należy zawsze ustawiać na stabilnym i równym podłożu, zaś nigdy np. na dywanie. Mogłoby to spowodować zafałszowanie wyniku pomiaru.



Dla uzyskania porównywalnych wyników pomiarów, najlepiej jest ważyć się zawsze o tej samej porze dnia (najlepiej rano). Należy ważyć się możliwie zawsze w tych samych warunkach: na czczo, po wizycie w toalecie i bez ubrania.



Należy pamiętać, że w przypadku jednostki miary Stone wartość nie jest przedstawiana jako wartość dziesiątą. Wskazanie jest podzielone dwukropkiem na dwa segmenty. Po lewej od dwukropka przedstawiane są wyłącznie wielkości całkowite w jednostce miary "st". Pozostała część masy jest przedstawiana po prawej stronie dwukropka w jednostce miary "lb".

Przykład: wskazanie na wyświetlaczu "6:8.2 st:lb". Odpowiada to 6 st i 8,2 lb.



Aby waga diagnostyczna mogła dokładnie zmierzyć masę ciała, przed pierwszym użyciem lub po zmianie miejsca ustawienia należy wykonać kalibrację. W tym celu należy wejść na powierzchnię ważenia (5), zejść z niej i odczekać, aż waga diagnostyczna automatycznie się wyłączy. Waga diagnostyczna jest teraz skalibrowana.

8.1 Włączanie wagi / pomiar masy ciała

Funkcja Step On Power włącza automatycznie wagę z chwilą wejścia na powierzchnię ważenia (5) i rozpoczyna natychmiast pomiar masy ciała.

W chwili dostawy waga jest ustawiona fabrycznie na pomiar w jednostce miary "kg" (13). Gdy zostanie wyświetlona ustawiona jednostka miary, można ją zmienić naciskając przyciski ▲ (2) lub ▼ (4). Wybrana jednostka miary będzie każdorazowo widoczna na wyświetlaczu LCD (1).

Stań na powierzchni ważenia (5) wagi w taki sposób, by ciężar ciała był równomiernie rozłożony. W trakcie ważenia nie należy w miarę możliwości poruszać się, by nie zafałszować wyniku pomiaru. Podczas ważenia, wynik pomiaru jest wyświetlany na wyświetlaczu LCD (1). Błyskanie wyświetlacza oznacza zakończenie pomiaru.

8.2 Włączanie wagi / pomiar masy ciała / zalecanej liczby kalorii, udziału tłuszczu, wody, kości i mięśni

Przed tymi pomiarami należy najpierw wprowadzić swoje dane osobowe. Zapoznaj się w tym celu z rozdziałem "Wprowadzanie lub zmiana danych osobowych". Aby wykonać pomiar, postępuj w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk SET (3), aby włączyć wagę.
- Naciskaj przyciski ▲ (2) i ▼ (4), by wybrać żądane miejsce w pamięci na profil użytkownika (22).
- Stań boso na powierzchni ważenia (5) i upewnij się, że stoisz na elektrodach (6).
- Miejsce w pamięci na profil użytkownika (22) miga kilkakrotnie. Przed rozpoczęciem pomiaru masy ciała wyświetlane są kolejno wiek i wzrost. Po wyświetleniu migającej masy ciała rozpoczyna się pomiar pozostałych wartości. Pozostań na elektrodach (6), aż do zakończenia pomiaru. Podczas ważenia i pomiaru staraj się stać możliwie jak najbardziej nieruchomo, aby uzyskać dokładny wynik.
- Po udanym pomiarze urządzenie kolejno po sobie wskazuje następujące wartości:
 - Masa ciała
 - Udział tłuszczu (15) i otyłość (18), nadwaga (19), normalna waga ciała (20) lub niedowaga (21).
 - Udział wody (16)
 - Udział mięśni (25)
 - Udział kości (9)
 - Zalecana dzienna liczba kalorii (17)

8.3 Automatyczne wyłączenie

Waga ma funkcję automatycznego wyłączenia (Auto Power Off). Po wyświetleniu wyniku pomiarów waga wyłącza się automatycznie.

8.4 Wymiana baterii

Jeżeli bateria rozładuje się, należy ją wymienić. Aby wymienić baterię litową CR2032, otwórz pokrywę wnęki baterii (7) po dolnej stronie wagi diagnostycznej, odryglowując palcem pokrywę wnęki baterii, a następnie ją podnosząc.

Aby wyjąć baterię, przesunij ją nieco w dół (patrz kierunek strzałki na rysunku). Potem można wyjąć baterię z uchwytu.

Włóż teraz nową baterię litową CR2032. Przy wkładaniu nowej baterii zwróć uwagę na poprawną biegunowość. Jest ona oznaczona we wnące baterii (7), symbol plusa na baterii litowej CR2032 musi być widoczny w sposób przedstawiony na sąsiedniej ilustracji.

Następnie wsuń 2 noski prowadzące pokrywę wnąki baterii w odpowiednie wycięcia i dociśnij pokrywę, aż się wyraźnie zatrzaśnie. Waga diagnostyczna jest gotowa do użytku.



9. Rozwiązywanie problemów

9.1 Brak wskazań na wyświetlaczu LCD

- Bateria litowa CR2032 jest rozładowana. Wymień baterię litową CR2032 na nową. Kieruj się przy tym wskazówkami w rozdziale "Wymiana baterii".
- Bateria litowa CR2032 została włożona niewłaściwie. Przy wymianie baterii kieruj się wskazówkami w rozdziale "Wymiana baterii".

9.2 Wskazanie "Lo" na wyświetlaczu LCD i waga wyłącza się

- Bateria litowa CR2032 jest niemal rozładowana. Wymień baterię litową CR2032 na nową. Kieruj się przy tym wskazówkami w rozdziale "Wymiana baterii".

9.3 Wskazanie "USEL" na wyświetlaczu LCD i waga wyłącza się

- Wystąpił błąd i waga nie może wykonać pomiaru. W takim przypadku zejź z powierzchni ważenia (5) wagi i wejź na nią ponownie.

9.4 Wskazanie "Err" na wyświetlaczu LCD

- Masa przekracza maksymalną nośność wagi 180 kg / 396 lb / 28 st. Należy natychmiast opuścić powierzchnię ważenia (5), by zapobiec uszkodzeniu wagi.

9.5 Wskazanie "Err2" na wyświetlaczu LCD

- Podczas pomiaru wystąpił błąd. W takim przypadku zejdź z powierzchni ważenia (5) na wadze diagnostycznej i ponownie rozpocznij pomiar. Upewnij się, że stoisz na elektrodach (6).

10. Naprawy / czyszczenie

Naprawy są konieczne, gdy waga została uszkodzona, np. uszkodzona jest obudowa urządzenia lub do środka obudowy dostała się woda lub ciała obce albo gdy waga była narażona na działanie deszczu lub wody. Naprawa jest także konieczna, gdy waga nie działa prawidłowo lub gdy upadła. W razie stwierdzenia tworzenia się dymu, zauważenia dziwnych odgłosów lub zapachów natychmiast wyjąć baterię z wagi. W takich przypadkach wagi nie wolno dalej używać, dopóki nie zostanie ona sprawdzona przez specjalistę. Wszystkie naprawy należy zlecać tylko wykwalifikowanym specjalistom. Nigdy nie należy otwierać obudowy wagi. Do czyszczenia należy używać wyłącznie czystej, suchej szmatki. Nigdy nie stosować agresywnych cieczy.

11. Wskazówki dotyczące ochrony środowiska i prawidłowego usuwania



Gdy na produkcie jest umieszczony ten symbol przekreślonego pojemnika na odpady, produkt ten podlega europejskiej dyrektywie 2012/19/EU. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być usuwane oddzielnie od odpadów domowych i oddawane do specjalnych punktów zbiórki. Prawidłowo usuwając zużyte urządzenie zapobiegasz zanieczyszczeniu środowiska i zagrożeniom dla zdrowia. Przed złomowaniem urządzenia należy wyjąć z niego baterię.

Więcej informacji na temat usuwania zużytych urządzeń otrzymasz u lokalnych władz, w firmie zajmującej się wywozem odpadów lub u sprzedawcy produktu.



Także opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Karton można oddać do ponownego przetworzenia w punkcie zbiórki makulatury lub w publicznym punkcie zbiórki. Folie i tworzywa sztuczne z dostawy są zbierane przez lokalne przedsiębiorstwo utylizacji odpadów, po czym są usuwane w sposób przyjazny dla środowiska.



Należy zwrócić uwagę na oznaczenie materiałów opakowaniowych podczas sortowania odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b), które mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i tektura / 80-98: kompozyty.

11.1 Usuwanie zużytych baterii



Pomyśl o ochronie środowiska. Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy je oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii. Należy pamiętać, że baterie wolno umieszczać w pojemnikach na zużyte baterie tylko w stanie rozładowanym, zaś w przypadku baterii niecałkowicie rozładowanych należy zastosować środki zapobiegające zwarceniu.

12. Deklaracja zgodności



Produkt spełnia wymagania odnośnych dyrektyw europejskich i narodowych. Dowód zgodności został dostarczony. Producent jest w posiadaniu ważnych deklaracji oraz dokumentacji.

Kompletna deklaracja zgodności UE jest dostępna do pobrania po kliknięciu poniższego łącza:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Informacje na temat gwarancji i serwisowania

Gwarancja firmy TARGA GmbH

Szanowni Państwo,

Niniejszy produkt jest objęty trzyletnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku stwierdzenia wad tego produktu przysługują Państwu ustawowe uprawnienia w stosunku do sprzedawcy tego produktu. Nasza przedstawiona poniżej gwarancja w niczym nie ogranicza tych praw.

Warunki gwarancji

Bieg gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Prosimy zachować oryginalny dowód zakupu. Ten dokument będzie potrzebny jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi w nim wada materiałowa lub produkcyjna, naprawimy go bezpłatnie lub wymienimy na nowy – wedle naszego swobodnego uznania.

Czas gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu wad

Świadczenie gwarancyjne nie powoduje przedłużenia gwarancji. Dotyczy to także wymienionych i naprawionych części. Szkody i wady istniejące już w chwili zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie gwarancji wszelkie naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem surowych norm jakościowych i przed dostawą zostało dokładnie sprawdzone. Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne.

Gwarancja nie obejmuje tych części produktu, które ulegają normalnemu zużyciu i dlatego należy je traktować jako części normalnie zużywające się i nie obejmuje uszkodzeń części łamliwych, jak np. wyłączniki, akumulatory lub części wykonane ze szkła. Gwarancja traci ważność w razie uszkodzenia produktu, niewłaściwego użytkowania lub naprawy produktu. Prawidłowe użytkowanie produktu wymaga dokładnego przestrzegania wszystkich wskazówek wymienionych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać przeznaczeń i sposobów użytkowania, które nie są zalecane lub przed którymi ostrzega instrukcja obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. W przypadku nieprawidłowej obsługi, aktów przemocy lub ingerencji, które nie zostały wykonane przez autoryzowaną filię serwisu, gwarancja wygasa. Naprawa lub wymiana produktu nie powoduje rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.

Postępowanie w przypadku objętym gwarancją

Aby umożliwić szybkoie załatwienie reklamacji, prosimy przestrzegać następujących wskazówek:

- Przed uruchomieniem produktu prosimy dokładnie zapoznać się z załączoną dokumentacją. W razie wystąpienia problemu, którego nie można rozwiązać w ten sposób, prosimy skontaktować się z naszą infolinią pomocy technicznej.
- Przy każdym kontakcie z infolinią pomocy technicznej należy mieć pod ręką dowód zakupu i numer artykułu lub numer seryjny, jeśli jest dostępny, jako dowód zakupu.
- W przypadku, gdy rozwiązanie problemu przez telefon nie będzie możliwe, w zależności od przyczyny usterki nasza infolinia pomocy technicznej zorganizuje inną formę serwisowania.



Serwis



Telefon: 22 397 4996

E-Mail: targa@lidl.pl

IAN: 326032_1904



Producent

Należy pamiętać, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Najpierw należy skontaktować się z podanym powyżej punktem serwisowym.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NIEMCY

Obsah

1. Používání výrobku v souladu s jeho určením	78
2. Rozsah dodávky	78
3. Přehled.....	78
3.1 LCD displej	79
4. Technické údaje.....	80
5. Bezpečnostní pokyny	80
6. Autorské právo	84
7. Před uvedením do provozu	84
7.1 Aktivace baterie	84
7.2 Zadání a úprava osobních dat	84
8. Uvedení do provozu.....	85
8.1 Zapnutí váhy / vážení	85
8.2 Zapnutí váhy / měření hmotnosti, doporučené dávky kalorií, podílu tělesného tuku, vody, kostní a svalové hmoty	86
8.3 Automatické vypnutí.....	86
8.4 Výměna baterie	87
9. Odstraňování problémů	87
9.1 Na displeji se nezobrazují žádné údaje	87
9.2 Na displeji se zobrazí „Lo“ a váha se vypne	87
9.3 Na displeji se zobrazí „USEL“ a váha se vypne	88
9.4 Na displeji se zobrazí „Err“	88
9.5 Na displeji se zobrazí „Err2“	88
10. Údržba/čištění.....	88
11. Ekologické pokyny a údaje o likvidaci	88
11.1 Likvidace baterií	89
12. Poznámky ke shodě s předpisy EU	89
13. Informace k záruce a servisu.....	90

Srdečně blahopřejeme!

Zakoupením diagnostické váhy SilverCrest SPWD 180 H1, dále označované jako diagnostická váha, jste se rozhodli pro vysoce kvalitní výrobek.

Před prvním uvedením do provozu se s diagnostickou váhou seznámte a pozorně si přečtěte tento návod k obsluze. Dodržujte především bezpečnostní pokyny a používejte diagnostickou váhu jen tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze, a jen pro uvedené oblasti použití.

Tento návod k obsluze dobře uschovejte. Při předání diagnostické váhy dalším osobám nezapomeňte předat i veškeré podklady.

1. Používání výrobku v souladu s jeho určením

Tato diagnostická váha slouží k určování hmotnosti osob. Dále umožňuje měřit podíl tělesného tuku, vody, svalové a kostní hmoty a stanovit doporučenou denní dávku kalorií. Tato diagnostická váha nesmí být používána mimo uzavřené místnosti a v regionech s tropickým klimatem. Tato diagnostická váha není určena pro provoz v podnicích resp. pro průmyslové použití. Použijte tuto diagnostickou váhu výhradně v obytných prostorech pro soukromé účely, jakékoli jiné použití je považováno za použití v rozporu s určením. Tato diagnostická váha splňuje všechny normy a směrnice relevantní v souvislosti s CE prohlášením o shodě. Při změně diagnostické váhy neodsouhlasené výrobcem nelze dodržení těchto norem nadále zaručit. Za takto vzniklé škody nebo poruchy výrobce žádným způsobem neručí. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem.

Dodržujte předpisy resp. zákony země, v níž je výrobek používán.

2. Rozsah dodávky

- Diagnostická váha SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 lithiová baterie CR2032
- Tento návod k obsluze

3. Přehled

Součástí tohoto návodu k obsluze je také odklápěcí záložka. Na vnitřní straně záložky je zobrazena diagnostická váha s číslováními částmi. Jednotlivé číslice mají tento význam:


- 1 LCD displej
- 2 Tlačítko ▲
- 3 Tlačítko SET (nastavení)
- 4 Tlačítko ▼
- 5 Nášlapná plocha
- 6 Elektrody
- 7 Příhrádka na baterii

3.1 LCD displej



- 9 Podíl kostní hmoty
- 10 Tělesná výška v cm
- 11 Procentní podíl (tělesného tuku, vody, svalové hmoty)
- 12 Tělesná výška ve „stopách:palcích“
- 13 Váhová jednotka v kilogramech
- 14 **st:lb** Váhová jednotka ve „stone:librách“
- lb** Váhová jednotka v „librách“
- 15 Podíl tělesného tuku
- 16 Podíl vody
- 17 Doporučená denní dávka kalorií
- 18 Obezita
- 19 Nadváha
- 20 Normální váha
- 21 Podváha
- 22 Pozice uživatelského profilu
- 23 Muž
- 24 Žena
- 25 Podíl svalové hmoty
- 26 Věk

4. Technické údaje

Provozní napětí:	3 V 
Baterie:	1 x 3 V lithiová baterie CR2032
Váhové jednotky:	kg / st / lb (přepínatelné)
Max. hmotnost:	180 kg / 396 lb / 28 st
Dílek stupnice:	0,1 kg / 0,2 lb
Tolerance měření:	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) při 30 až 180 kg
Automatické vypnutí:	ano
Počet uživatelských profilů:	12
Pohlaví:	muž / žena
Věkový rozsah pro diagnostické funkce:	10 – 80 let
Úrovně aktivity:	6 (žádná, malá, normální, střední, intenzivní, atletická)
Podporovaná tělesná výška:	100 – 220 cm
Rozměry (Š x V x H):	cca 30 x 2,1 x 30 cm
Hmotnost:	cca 1600 g vč. baterie
Provozní teplota:	+10 až +40 °C

Změny v technických údajích a designu jsou vyhrazeny bez předchozího upozornění.

5. Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím diagnostické váhy si pozorně přečtěte následující pokyny a dodržujte všechna výstražná upozornění, a to i tehdy, pokud jste se zacházením s elektronickými přístroji obeznámeni. Pečlivě tento návod k obsluze uschovejte pro pozdější použití. Pokud byste diagnostickou váhu prodávali nebo předávali jiné osobě, nezapomeňte předat rovněž tento návod k obsluze.



VAROVÁNÍ! Tento symbol označuje důležitá upozornění k bezpečnému provozu diagnostické váhy a k ochraně uživatele.




Tento symbol označuje, že na diagnostickou váhu je zakázáno stoupat vlhkýma resp. mokřýma nohama. Stejně tak je zakázáno stoupat na váhu, jestliže je vlhká nebo mokrá nášlapná plocha. Mohli byste uklouznout, pak hrozí nebezpečí zranění.





Tento symbol označuje, že diagnostická váha nesmí být zatížena více než 180 kg resp. 396 lb. V opačném případě by mohlo dojít k poškození diagnostické váhy, zároveň hrozí nebezpečí zranění.



Tento symbol označuje další informativní upozornění k danému tématu.

-  Tuto diagnostickou váhu mohou používat děti od 8 let věku, jakož i osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo s nedostatečnými znalostmi, pokud jsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, anebo od této osoby dostaly pokyny, jak diagnostickou váhu bezpečně používat, a chápou související nebezpečí. Děti si s diagnostickou váhou nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

- ⚠ Diagnostickou váhu v žádném případě nepoužívejte, pokud používáte kardiostimulátor. Diagnostickou váhu v žádném případě nepoužívejte v blízkosti osob používajících kardiostimulátor nebo jiné lékařské přístroje.
- ⚠ Diagnostická váha není vhodná pro těhotné ženy.
- ⚠ Na diagnostickou váhu nestoupejte vlhkýma ani mokřýma nohama, nebo je-li vlhká nebo mokrá nášlapná plocha. Mohli byste uklouznout, pak hrozí nebezpečí zranění.
- ⚠ Nezatěžujte diagnostickou váhu nad 180 kg. V opačném případě by mohlo dojít k poškození diagnostické váhy, zároveň hrozí nebezpečí zranění.
- ⚠ Na nášlapnou plochu diagnostické váhy neskákejte. Mohlo by dojít k jejímu poškození, zároveň hrozí nebezpečí zranění.
- ⚠ Pokud si všimnete kouře, neobvyklého zvuku nebo zápachu, ihned diagnostickou váhu odpojte od baterie. V takovém případě se diagnostická váha nesmí nadále používat, dokud ji nezkontroluje odborník. V žádném případě nevdechujte kouř vznikající při případném požáru přístroje. Pokud se kouře přesto nadýcháte, vyhledejte lékaře. Vdechování kouře může být zdraví škodlivé.
- ⚠ Diagnostická váha nesmí být poškozená, jinak může dojít k ohrožením.
- ⚠ Dbejte na to, aby na diagnostické váze ani vedle ní nestály žádné zdroje otevřeného ohně (např. hořící svíčky). Hrozí nebezpečí požáru!

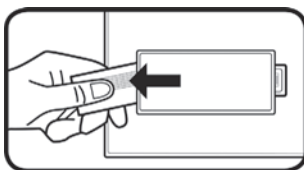
-  Diagnostická váha nesmí být vystavena působení přímých zdrojů tepla (např. topení) ani přímému slunečnímu záření nebo umělému světlu. Zabraňte také kontaktu se stříkající a kapající vodou a agresivními kapalinami. Neprovozujte diagnostickou váhu v blízkosti vody. V žádném případě nesmí dojít k políť/ponoření diagnostické váhy (nestavte na diagnostickou váhu předměty naplněné vodou, např. vázy, nápoje). Dbejte dále na to, aby diagnostická váha nebyla vystavena nadměrným otřesům a vibracím. Kromě toho nesmí dovnitř proniknout žádné cizí předměty. V opačném případě by mohlo dojít k poškození diagnostické váhy.
-  Dojde-li k vytečení baterie, baterii vyjměte, aby nedošlo k dalšímu poškození diagnostické váhy. Kapalinu vyteklou z baterie je možné odstranit suchou, savou utěrkou. Používejte při tom vhodné rukavice! Bezpodmínečně zabraňte kontaktu s pokožkou. Při kontaktu s pokožkou nebo očima je zasažená místa nutné ihned opláchnout resp. vymýt velkým množstvím vody a poté vyhledat lékařskou pomoc.

6. Autorské právo

Veškerý obsah tohoto návodu k obsluze podléhá autorskému právu a čtenáři jej poskytujeme výhradně jako zdroj informací. Jakékoli kopírování nebo rozmnožování údajů a informací je bez výslovného písemného souhlasu autora zakázáno. To se týká i užívání obsahu a údajů ke komerčním účelům. Text a obrázky odpovídají technickému stavu v době tisku. Změny jsou vyhrazeny.

7. Před uvedením do provozu

7.1 Aktivace baterie



Odstraňte proužek z přihrádky na baterii (7) na spodní straně diagnostické váhy. Diagnostická váha je nyní připravena k provozu.

7.2 Zadání a úprava osobních dat



Před zadáním osobních dat zkontrolujte, že je nastavena správná váhová jednotka. Viz kapitola „Zapnutí váhy / vážení“.

Při prvním měření tělesné váhy, doporučené dávky kalorií, podílu tělesného tuku, vody, kostní a svalové hmoty je nutné zadat vaše osobní data. Postupujte následujícím způsobem:

- Zapněte váhu stisknutím tlačítka SET (3).
- Na LCD displeji (1) nyní bliká pozice uživatelského profilu (22). Tlačítka ▲ (2) a ▼ (4) vyberte požadovanou pozici uživatelského profilu (22) [1 až 12]. Potvrďte volbu tlačítkem SET (3).
- Nyní můžete postupně zadat pohlaví [muž (23)/žena (24)], věk (26), výšku a stupeň aktivity pomocí tlačítek ▲ (2) a ▼ (4). Každé zadání potvrďte tlačítkem SET (3).



Úroveň aktivity lze užít k zadání vaší sportovní činnosti. K dispozici je 6 následujících úrovní aktivity: AC-1 = žádná, AC-2 = malá, AC-3 = normální, AC-4 = střední, AC-5 = intenzivní a AC-6 = atletická.

8. Uvedení do provozu



Předpokladem pro správné měření hmotnosti je pevný podklad. Diagnostickou váhu proto vždy postavte na pevnou a vodorovnou podlahu, nikdy ne na koberec. Na něm by mohlo dojít ke zkreslení výsledku měření.



Pro dosažení srovnatelných výsledků doporučujeme vážení pokud možno vždy ve stejnou denní dobu (nejlépe ráno). Važte se pokud možno vždy za stejných podmínek: nalačno, po vyprázdnění a bez oděvu.



Pamatujte prosím, že u váhové jednotky „stone“ se nejedná o desítkovou hodnotu. Displej je rozdělen dvojtečkou na dva segmenty. Vlevo od dvojtečky se zobrazují celá čísla ve váhové jednotce „st“. Zbytek hmotnosti se zobrazuje vpravo od dvojtečky ve váhové jednotce „lb“.

Příklad: Zobrazení na displeji „6:8.2 st:lb“. Odpovídá hmotnosti 6 st a 8,2 lb.



Aby mohla diagnostická váha přesně stanovit vaši váhu, je před prvním použitím resp. po změně místa použití nutné provést její kalibraci. Za tím účelem krátce stoupněte na nášlapnou plochu (5), znovu z ní sestupte a počkejte, než se diagnostická váha automaticky vypne. Diagnostická váha je nyní zkalibrovaná.

8.1 Zapnutí váhy / vážení

Díky funkci automatického zapnutí se diagnostická váha po vstupu na nášlapnou plochu (5) automaticky zapne a ihned začne měřit vaši tělesnou hmotnost.

Při dodání je diagnostická váha nastavena na vážení v „kg“ (13). Jakmile se nastavená váhová jednotka zobrazí, stiskněte tlačítko ▲ (2) nebo ▼ (4) pro její změnu. Zvolená jednotka se přitom zobrazuje na LCD displeji (1).

Na nášlapnou plochu (5) diagnostické váhy se postavte tak, aby byla vaše hmotnost rovnoměrně rozložena. Během vážení se pokud možno nehýbejte, jinak může docházet ke zkreslení výsledku měření. Během vážení se výsledek měření zobrazuje na LCD displeji (1). Měření je dokončeno až poté, kdy údaj na displeji bliká.

8.2 Zapnutí váhy / měření hmotnosti, doporučené dávky kalorií, podílu tělesného tuku, vody, kostní a svalové hmoty

Při tomto měření musí být nejprve zadána vaše osobní data. Řiďte se pokyny v kapitole „Zadání a úprava osobních dat“. Při měření postupujte následujícím způsobem:

- Zapněte váhu stisknutím tlačítka SET (3).
- Tlačítka ▲ (2) a ▼ (4) vyberte požadovaný uživatelský profil (22).
- Postavte se naboso na nášlapnou plochu (5) a ujistěte se, že stojíte na elektrodách (6).
- Pozice uživatelského profilu (22) několikrát zabliká. Před zahájením měření tělesné hmotnosti se postupně zobrazí nastavené hodnoty věku a tělesné výšky. Po zobrazení blikající hodnoty tělesné hmotnosti začne měření ostatních hodnot. Zůstaňte stát na elektrodách (6), dokud se měření nedokončí. Během vážení a měření zkuste stát maximálně stabilně, aby byly zaručeny co nejpřesnější výsledky.
- Po dokončení měření se několikrát po sobě zobrazí následující hodnoty:
 - Tělesná hmotnost
 - Podíl tělesného tuku (15) a obezita (18), nadváha (19), normální váha (20) nebo podváha (21)
 - Podíl vody (16)
 - Podíl svalové hmoty (25)
 - Podíl kostní hmoty (9)
 - Doporučená denní dávka kalorií (17)

8.3 Automatické vypnutí

Diagnostická váha je vybavena funkcí automatického vypnutí. Po zobrazení výsledku měření se diagnostická váha automaticky vypne.

8.4 Výměna baterie

Baterii vyměňte, když je prázdná. Pro výměnu lithiové baterie CR2032 odstraňte kryt přihrádky na baterii (7) na spodní straně diagnostické váhy - prstem odblokujete kryt přihrádky na baterii a zvednete ho směrem nahoru.

Pro vyjmutí baterie posuňte baterii trochu směrem dolů (viz šipka na obrázku). Poté je baterii možné z držáku vyjmout.

Nyní vložte novou lithiovou baterii CR2032. Při vkládání dbejte na správnou polaritu. Ta je vyznačena v přihrádce na baterii (7), plus symbol na lithiové baterii CR2032 musí být viditelný, jak je znázorněno na vedlejším obrázku.

Poté zasuňte 2 vodící trny krytu přihrádky na baterii zpět do příslušných štěrbin a přitlačte kryt přihrádky na baterii, až zámek slyšitelně zaskočí. Diagnostická váha je nyní připravena k provozu.



9. Odstraňování problémů

9.1 Na displeji se nezobrazují žádné údaje

- Lithiová baterie CR2032 je prázdná. Vyměňte lithiovou baterii CR2032 za novou. Řiďte se pokyny v kapitole „Výměna baterie“.
- Lithiová baterie CR2032 je vložena s chybnou polaritou. Řiďte se pokyny v kapitole „Výměna baterie“.

9.2 Na displeji se zobrazí „Lo“ a váha se vypne

- Lithiová baterie CR2032 je téměř prázdná. Vyměňte lithiovou baterii CR2032 za novou. Řiďte se pokyny v kapitole „Výměna baterie“.

9.3 Na displeji se zobrazí „USEL“ a váha se vypne

- Došlo k chybě a diagnostická váha nemůže provést měření. Sestupte z nášlapné plochy (5) diagnostické váhy a znovu zahajte měření.

9.4 Na displeji se zobrazí „Err“

- Hmotnost překračuje max. nosnost 180 kg / 396 lb / 28 st. Ihned sestupte z nášlapné plochy (5) diagnostické váhy, aby nedošlo k poškození diagnostické váhy.

9.5 Na displeji se zobrazí „Err2“

- Během měření došlo k chybě. V tomto případě sestupte z nášlapné plochy (5) na diagnostické váze a měření zopakujte. Ujistěte se, že stojíte na elektrodách (6).

10. Údržba/čištění

Údržbu je nutné provést v případě, že došlo k poškození diagnostické váhy, např. došlo k poškození pláště, do diagnostické váhy pronikla kapalina nebo cizí předmět, diagnostická váha byla vystavena dešti/vlhku. Údržbu je nutné provést také v případě, že váha spadla nebo řádně nefunguje. Pokud si všimnete kouře, neobvyklého zvuku nebo zápachu, ihned diagnostickou váhu odpojte od baterie. V takovém případě se diagnostická váha nesmí nadále používat, dokud ji nekontroluje odborník. Veškeré údržbové práce smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. Nikdy neotvírejte plášť diagnostické váhy. K čištění používejte pouze čistou, suchou utěrku, nikdy nepoužívejte agresivní kapaliny.

11. Ekologické pokyny a údaje o likvidaci



Na přístroje označené tímto symbolem přeškrtnuté popelnice se vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU. Veškeré vysloužilé elektrické a elektronické přístroje se musí likvidovat odděleně od domovního odpadu prostřednictvím příslušných států stanovených subjekty. Řádnou likvidací vysloužilého přístroje zamezíte poškození životního prostředí a ohrožení zdraví osob. Před likvidací je z přístroje nutné vyjmout baterii.

Další informace k likvidaci vysloužilého přístroje získáte na obecním úřadě, ve sběrném dvoře nebo v obchodě, ve kterém jste přístroj zakoupili.



Ekologicky zlikvidujte i obal. Kartony můžete odevzdat k recyklaci do starého papíru nebo na veřejných sběrných místech. Fólie a plasty, které jsou součástí dodávky, shromažďuje a ekologicky likviduje váš místní podnik pověřený likvidací odpadů.



Při likvidaci obalového materiálu mějte prosím na paměti jeho označení. Je opatřen zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícími významy:

1-7: plast / 20-22: papír a lepenka / 80-98: kompozitní materiály

11.1 Likvidace baterií



Myslete na životní prostředí. Použité baterie nepatří do domovního odpadu. Musí být odevzdaný na sběrném místě pro použité baterie. Pamatujte prosím, že baterie smí být do sběrných nádob odkládány jen ve vybitém stavu, resp. u ne zcela vybitých baterií je nutné zajistit jejich ochranu před zkratem.

12. Poznámky ke shodě s předpisy EU



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic. Osvědčení o shodě je přiloženo. Výrobce má příslušná prohlášení a dokumentaci.

Úplné znění Prohlášení o shodě pro EU je k dispozici ke stažení na této adrese:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Informace k záruce a servisu

Záruka TARGA GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Na přístroj obdržíte záruku 3 roky od data nákupu. V případě závad na tomto produktu můžete vůči prodávajícímu uplatnit svá zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Tento doklad potřebujete k prokázání nákupu. Dojde-li do tří let od data zakoupení tohoto výrobku k materiálové či výrobní vadě, pak výrobek - dle naší volby - bezplatně opravíme nebo vyměníme.

Záruční lhůta a zákonné nároky z vad

Záruční lhůta se plněním neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození a závady, které se vyskytují již při zakoupení, musí být nahlášeny ihned po vybalení. Opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben dle nejpřísnějších kvalitativních směrnic a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruční plnění platí pro materiálové a výrobní vady. tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny normálnímu užívání a mohou být roto považovány za opotřebované součástky, nebo jsou zhotoveny pro poškození na rozbitných částech, např. spínačích, akumulátorech nebo ze skla. Záruku není možno uplatnit, je-li výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro řádné užívání výrobku musí být přesně dodrženy všechny pokyny uvedené v návodech. Účelům použití a postupům, které návod k použití nedoporučuje nebo před nimiž varuje, je třeba se vyhnout. Výrobek je určen pouze pro soukromé a ne pro průmyslové využití. Záruční plnění zaniká při zneužití nebo neodborném použití, použití síly při zásahu, který nebyl proveden naším autorizovaným servisem. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční doba.

Vyřizování záručního plnění

Abychom zajistili rychlé zpracování vaší záležitosti, postupujte dle následujících pokynů:

- Před uvedením Vašeho výrobku do provozu si prosím přečtěte přiloženou dokumentaci. Pokud by došlo k problému, který není tímto způsobem možno vyřešit, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku.
- Pro veškeré požadavky z vaší strany si připravte pokladní doklad a číslo výrobku popř., je-li k dispozici, i sériové číslo jako doklad o koupi.

- Pro případ, že není možné telefonické řešení, zahájí naše zákaznická linka v závislosti na příčině chyby další servisní postup.



Servis



Telefon: 800 143 873

E-mailový: targa@lidl.cz

IAN: 326032_1904



Výrobce:

Uvědomte si, prosím, že následující adresa není adresou servisu. Nejprve kontaktujte výše uvedené servisní místo.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NĚMECKO

Obsah

1. Určené použitie	93
2. Obsah balenia	93
3. Základné časti	93
3.1 LCD displej	94
4. Technické parametre	95
5. Bezpečnostné pokyny	95
6. Autorské práva	99
7. Než začnete	99
7.1 Aktivácia batérie	99
7.2 Zadávanie alebo zmena osobných údajov	99
8. Začíname	100
8.1 Zapnutie váhy/váženie	100
8.2 Zapnutie váhy/váženie, zistenie percentuálnych hodnôt odporúčanej dávky kalórií, telesného tuku, vody, kostí a svalov	101
8.3 Automatické vypnutie	101
8.4 Výmena batérie	102
9. Odstraňovanie problémov	102
9.1 Na LCD displeji sa nič nezobrazuje	102
9.2 Na LCD displeji sa zobrazí „Lo“ a váha sa vypne	102
9.3 Na LCD displeji sa zobrazí „USEL“ a váha sa vypne	102
9.4 Na LCD displeji sa zobrazí „Err“	102
9.5 Na LCD displeji sa zobrazí „Err2“	103
10. Údržba/čistenie	103
11. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii	103
11.1 Likvidácia batérií	104
12. Informácie o zhode	104
13. Informácie o záruke a servise	104

Gratulujeme!

Kúpou diagnostickej váhy SilverCrest SPWD 180 H1, ďalej len diagnostická váha, ste si vybrali kvalitný produkt.

Pred prvým použitím sa oboznáňte s používaním diagnostickej váhy a pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Dodržujte bezpečnostné pokyny a používajte diagnostickú váhu len tak, ako je uvedené v návode na obsluhu a pre dané aplikácie.

Návod na obsluhu uložte na bezpečnom mieste. Ak predáte diagnostickú váhu niekomu inému, odovzdajte s ním aj všetky príslušné dokumenty.

1. Určené použitie

Táto diagnostická váha sa používa na určenie hmotnosti osoby. Okrem toho je možné odmerať aj percentuálne hodnoty telesného tuku, vody, svalov a kostí a určiť tak odporúčanú dennú dávku kalórií. Diagnostická váha sa nesmie používať vonku a v tropickom podnebí. Diagnostické váhy neboli navrhnuté pre podnikové ani komerčné využitie. Používajte diagnostickú váhu v domácich prostrediach len na súkromné využitie. Akékoľvek iné použitie nezodpovedá určenému použitiu. Táto diagnostická váha je v zhode s ES, s príslušným normami a predpismi. Akékoľvek iné úpravy diagnostickej váhy, než sú zmeny odporúčané výrobcom, môžu spôsobiť, že zariadenie už nebude tieto normy spĺňať. Výrobca nie je zodpovedný za žiadnu škodu alebo poruchu vyplývajúcu z takýchto úprav. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.

Dodržujte predpisy a zákony platné v krajine použitia.

2. Obsah balenia

- Diagnostická váha SilverCrest SPWD 180 H1
- 1 lítiťová batéria, CR2032
- Tento návod na použitie

3. Základné časti

Tento návod na obsluhu má otvárací obal. Na vnútornej strane obalu je zázornená diagnostická váha s číselnými označeniami. Význam čísel je nasledovný:


- 1 Displej LCD
- 2 Tlačidlo ▲
- 3 Tlačidlo SET
- 4 Tlačidlo ▼
- 5 Nášľapná plocha
- 6 Elektródy
- 7 Priestor pre batériu

3.1 LCD displej



- 9 Percentuálna hodnota kostí
- 10 Telesná výška v cm
- 11 Percentuálna hodnota (telesného tuku, vody, svalov)
- 12 Telesná výška v stopách:palcach
- 13 Jednotka hmotnosti v kg
- 14 **st:lb** Jednotka hmotnosti v stones:librách
lb Jednotka hmotnosti v librách
- 15 Percentuálna hodnota telesného tuku
- 16 Percentuálna hodnota vody
- 17 Odporúčaná denná dávka kalórií za deň
- 18 Obezita
- 19 Nadváha
- 20 Normálna hmotnosť
- 21 Podváha
- 22 Pamäť používateľského profilu
- 23 Muž
- 24 Žena
- 25 Percentuálna hodnota svalov
- 26 Vek

4. Technické parametre

Prevádzkové napätie:	3 V 
Batéria:	1 lítiová batéria, 3 V, CR2032
Jednotky hmotnosti:	kg / st / lb (nastaviteľné)
Max. hmotnosť:	180 kg / 396 lb / 28 st
Stupňovanie:	0,1 kg / 0,09 kg
Merná tolerancia	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) pre 30 kg do 180 kg
Funkcia automatického vypnutia:	áno
Pamäte používateľských profilov:	12
Pohlavie:	muž/ žena
Vekový rozsah pre diagnostické funkcie:	10 až 80 rokov
Úrovne aktivity:	6 (žiadna, malá, normálna, primeraná, intenzívna, atletická)
Podporované výšky tela:	100 až 220 cm
Rozmery (Š x V x H):	pribl. 30 x 2,1 x 30 cm
Hmotnosť:	pribl. 1600 g vrátane batérie
Prevádzková teplota:	+10°C až +40°C

Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

5. Bezpečnostné pokyny

Ak diagnostickú váhu používate po prvýkrát, prečítajte si príslušné pokyny a rešpektujte všetky varovania, aj keď ste sa už zoznámili s používaním rôznych elektronických zariadení. Návod uložte na bezpečnom mieste na neskoršie použitie. Ak diagnostickú váhu predáte alebo ju darujete inej osobe, predajte s ňou aj túto Používateľskú príručku.



VAROVANIE! Tento symbol upozorňuje na dôležitú informáciu z hľadiska bezpečného používania diagnostickej váhy a z hľadiska zaistenia bezpečnosti používateľa.




Tento symbol naznačuje, že osoba nesmie stúpiť na diagnostickú váhu s mokrými alebo vlhkými chodidlami. To isté platí pre mokrú alebo vlhkú nášľapnú plochu. Mohli by ste sa pošmyknúť a zraniť.





Tento symbol naznačuje, že maximálna záťaž diagnostickej váhy je 180 kg alebo 396 lb. Pri prekročení maximálnej záťaže sa môže diagnostická váha poškodiť a môže dôjsť k zraneniu.



Tento symbol označuje ďalšie informácie o téme.

-  Túto diagnostickú váhu môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo ľudia s nedostatkom vedomostí a skúseností, pokiaľ sú pod dozorom alebo majú pokyny o tom, ako správne používať váhu a rozumejú spojeným rizikám. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s diagnostickou váhou. Deti bez dozoru nesmú tento produkt čistiť ani na ňom vykonávať údržbu. Držte baliaci materiál mimo dosahu detí. Je tu riziko udusenía.

-
- ⚠ Ak nosíte kardiostimulátor, nepoužívajte túto diagnostickú váhu za žiadnych okolností. Nikdy nepoužívajte diagnostickú váhu v blízkosti niekoho kto nosí kardiostimulátor alebo iné medicínske zariadenie.
 - ⚠ Diagnostické váhy nie sú vhodné pre tehotné ženy.
 - ⚠ Nestavajte sa na diagnostickú váhu s mokrými alebo vlhkými nohami alebo vtedy, keď je vlhká nášľapná plocha. Mohli by ste sa pošmyknúť a zraniť.
 - ⚠ Nepreťažujte diagnostickú váhu s hmotnosťou vyššou než 180 kg. V opačnom prípade sa môže diagnostická váha poškodiť a môže dôjsť k zraneniu.
 - ⚠ Neskákajte na nášľapnú plochu diagnostickej váhy. V opačnom prípade sa môže diagnostická váha poškodiť a môže dôjsť k zraneniu.
 - ⚠ Ak si všimnete dym, nezvyčajný hluk alebo zápach, okamžite vyberte z diagnostickej váhy batériu. V takom prípade sa diagnostická váha nemôže ďalej používať a musí byť skontrolovaný autorizovaným servisným personálom. Ak vznikne na zariadení požiar, nikdy sa nedýchajte dymu. Ak sa neúmyselne nadýchnete dymu, vyhľadajte lekársku pomoc. Vdýchnutie dymu môže poškodiť vaše zdravie.
 - ⚠ Diagnostická váha sa nesmie poškodiť, aby sa predišlo ďalším rizikám.
 - ⚠ Na diagnostickú váhu alebo do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje ohňa (napr. horiace sviečky). Nebezpečenstvo požiaru!

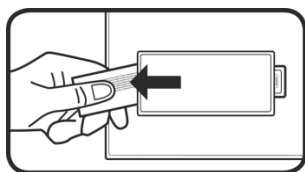
-  Nevystavujte diagnostickú váhu žiadnemu zdroju priameho tepla (napr. ohrievačom), priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému umelému osvetleniu. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkám alebo šplechnutiam vody ani abrazívnym kvapalinám. Nepoužívajte diagnostickú váhu v blízkosti vody. Diagnostická váha zvlášť nesmie byť nikdy ponorená (na váhu ani vedľa nej nekladajte žiadne nádoby, obsahujúce tekutiny, ako sú nápoje, vázy, atď.). Dávajte pozor, aby diagnostická váha nebola vystavená veľkým nárazom alebo vibráciám. Do spotrebiča sa nekladajú žiadne predmety, inak môžete váhu poškodiť.
-  Ak batéria vytekla, odstráňte ju, aby ste zabránili poškodeniu diagnostickej váhy. Pomocou suchej a absorpčnej handričky môžete vytrieť všetky vytečené zvyšky batérie. Vždy noste ochranné rukavice! Vyhnite sa kontaktu s pokožkou. Ak prídu chemické látky z kvapaliny batérie do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite ich vypláchnite s veľkým množstvom pitnej vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

6. Autorské práva

Celý obsah tejto používateľskej príručky je chránený autorským právom a je poskytnutý čitateľovi iba na informačné účely. Kopírovanie dát a informácií bez predošlého písomného a explicitne vyjadreného súhlasu od autora je prísne zakázané. Platí to aj pre akékoľvek obchodné použitie obsahu a uvedených informácií. Všetky texty a obrázky sú aktualizované k dátumu tlače. Podliehajú zmene bez upozornenia.

7. Než začnete

7.1 Aktivácia batérie



V spodnej časti diagnostickej váhy odstráňte pásik z priestoru pre batériu (7). Diagnostická váha je teraz pripravená na používanie.

7.2 Zadávanie alebo zmena osobných údajov



Pred zadaním osobných údajov sa uistite, že nastavíte správnu jednotku hmotnosti. Pozrite si kapitolu „Zapnutie váhy/váženie“.

Pred prvým odvážením a zistením percentuálnych hodnôt odporúčanej dávky kalórií, telesného tuku, vody, kostí a svalov, musíte zadať svoje osobné údaje. Postupujte nasledovne:

- Stlačením tlačidla SET (3) zapnete váhu.
- Na LCD displeji (1) začne blikať pamäť používateľského profilu (22). Stlačením tlačidla ▲ (2) alebo ▼ (4) vyberte požadovanú pamäť používateľského profilu (22) [1-12]. Stlačením tlačidla SET (3) výber potvrdíte.
- Potom môžete postupne zadávať pohlavie [muž (23)/žena (24)], vek (26), výšku a úroveň aktivity tlačidlami ▲ (2) a ▼(4). Stlačením tlačidla SET (3) potvrdíte každú položku.



Úroveň aktivity môžete použiť na špecifikovanie svojej športovej aktivity. K dispozícii je nasledujúcich 6 úrovní aktivity: AC-1 = žiadna, AC-2 = malá, AC-3 = normálna, AC-4 = primeraná, AC-5 = intenzívna a AC-6 = atletická.

8. Začíname



Na správne odváženie musí byť váha položená na pevnom povrchu. Preto ukladajte diagnostickú váhu vždy na pevnú vodorovnú podlahu a nikdy nie na koberec. Môže to skresliť výsledok váženia.



Ak chcete získať porovnateľné výsledky váženia, musíte sa vždy vážiť, ak je to možné, v rovnakom čase počas dňa (najlepšie ráno). Vždy sa vážte, ak je to možné, pri rovnakých podmienkach – nalačno, po návšteve toalety a nahí.



Upozorňujeme, že hodnoty pre jednotku hmotnosti stone sa nezobrazujú ako desatinné čísla. Displej je rozdelený dvojbodkou do dvoch segmentov. Na ľavej strane dvojbodky sa zobrazujú len celé čísla v jednotke hmotnosti „st“. Na pravej strane dvojbodky sa zobrazuje zostávajúca hmotnosť v jednotke hmotnosti „lb“.

Napríklad: Na displeji je zobrazené „6:8.2 st:lb“ – zodpovedá to 6 st a 8.2 lb.



Pred prvým použitím alebo po vykonaní posunutia na zaistenie správneho váženia sa musí vykonať kalibrácia diagnostickej váhy. Urobíte to tak, že na krátko stúpíte na nášľapnú plochu (5), zostúpíte z váhy a počkáte, pokiaľ sa diagnostická váha automaticky vypne. Diagnostická váha je teraz nakalibrovaná.

8.1 Zapnutie váhy/váženie

Kvôli nášľapovej funkcii napájania sa diagnostická váha automaticky zapne pri nášľapnutí na nášľapnú plochu (5) a začne okamžite vážiť.

Diagnostická váha je predvolene nastavená na jednotku hmotnosti „kg“ (13). Po zobrazení vybranej jednotky hmotnosti ju môžete tlačidlom ▲ (2) alebo ▼ (4) zmeniť. Vybraná jednotka hmotnosti sa potom zobrazí na LCD displeji (1).

Postavte sa na nášľapnú plochu (5) diagnostickej váhy, aby sa vaša hmotnosť rovnomerne rozložila. Počas váženia zostaňte nehybne stáť, pretože, v opačnom prípade, bude výsledok skreslený. Počas váženia sa výsledok zobrazuje na LCD displeji (1). Váženie je dokončené, keď displej bliká.

8.2 Zapnutie váhy/váženie, zistenie percentuálnych hodnôt odporúčanej dávky kalórií, telesného tuku, vody, kostí a svalov

Pred vykonaním týchto meraní musíte najprv zadať svoje osobné údaje. Venujte pozornosť najmä časti „Zadávanie alebo zmena osobných údajov“. Pri meraní postupujte nasledovne:

- Stlačením tlačidla SET (3) zapnete váhu.
- Stlačením tlačidla ▲ (2) alebo ▼ (4) vyberte požadovanú pamäť používateľského profilu (22).
- Postavte sa na nášľapnú plochu (5) holými chodidlami a uistite sa, že stojíte na elektródach (6).
- Pamäť používateľského profilu (22) zabliká niekoľkokrát. Pred spustením váženia telesnej hmotnosti sa jedno po druhom zobrazujú nastavenie veku a telesnej výšky. Keď začne telesná hmotnosť na displeji blikať, začína meranie ostatných hodnôt. Zostaňte stáť na elektródach (6), pokým sa meranie nedokončí. Počas váženia a merania skúste byť nehybní čo najdlhšie, aby bol výsledok presný.
- Po úspešnom odmeraní sa niekoľkokrát za sebou zobrazia nasledujúce hodnoty:
 - Telesná hmotnosť
 - Percentuálna hodnota telesného tuku (15) a obezita (18), nadváha (19), normálna hmotnosť (20) alebo podváha (21)
 - Percentuálna hodnota vody (16)
 - Percentuálna hodnota svalov (25)
 - Percentuálna hodnota kostí (9)
 - Odporúčaná denná dávka kalórií za deň (17)

8.3 Automatické vypnutie

Diagnostická váha je vybavená funkciou automatického vypnutia. Po zobrazení výsledku merania sa diagnostická váha automaticky vypne.

8.4 Výmena batérie

Keď sa batéria vybije, vymeňte ju. Ak chcete vymeniť lítiovú batériu CR2032, odoberte kryt priestoru pre batériu (7) v zadnej časti diagnostickej váhy odistením poistného mechanizmu krytu prstom a vybratím krytu.

Ak chcete vybrať batériu, zatlačte trochu na ňu (pozrite si smer šípky na obrázku). Potom môžete batériu vybrať z držiaka.

Vložte novú lítiovú batériu CR2032. Vždy venujte pozornosť polarite. Je označená v priestore pre batériu (7) a symbol + na lítiovej batérii CR2032 musí byť viditeľný, ako je zobrazené na vedľajšom obrázku.

Potom založte 2 vodiace závesy krytu priestoru pre batériu späť do príslušných drážok a zatlačte na kryt priestoru pre batérie, kým poistný mechanizmus nezapadne na svoje miesto. Diagnostická váha je teraz pripravená na používanie.



9. Odstraňovanie problémov

9.1 Na LCD displeji sa nič nezobrazuje

- Lítiová batéria CR2032 je vybitá. Nahradte lítiovú batériu CR2032 za inú rovnakého typu. Pozrite si pokyny v časti „Výmena batérie“.
- Lítiová batéria CR2032 je nesprávne vložená. Pozrite si pokyny v časti „Výmena batérie“.

9.2 Na LCD displeji sa zobrazí „Lo“ a váha sa vypne

- Lítiová batéria CR2032 je takmer vybitá. Nahradte lítiovú batériu CR2032 za inú rovnakého typu. Pozrite si pokyny v časti „Výmena batérie“.

9.3 Na LCD displeji sa zobrazí „USEL“ a váha sa vypne

- Došlo ku chybe a diagnostická váha nemôže vykonať meranie. V takom prípade zostúpte z nášľapnej plochy (5) váhy a znova začinite meranie.

9.4 Na LCD displeji sa zobrazí „Err“

- Vaša hmotnosť prekračuje max. nosnosť 180 kg / 396 lb / 28 st. Zostúpte hneď z nášľapnej plochy (5) diagnostickej váhy, aby ste ju nepoškodili.

9.5 Na LCD displeji sa zobrazí „Err2“

- Počas merania došlo ku chybe. V takom prípade zostúpte z nášľapnej plochy (5) váhy a znova začnite meranie. Musíte stáť na elektródach (6).

10. Údržba/čistenie

Opravy sú potrebné v prípade, že bola diagnostická váha akokoľvek poškodená, napr. poškodený kryt zariadenia, vniknutie tekutiny alebo predmetov do váhy, alebo ak bolo zariadenie vystavené účinkom dažďa alebo vlhkosti. Oprava je potrebná aj v prípade, že diaľkový ovládač nefunguje normálne alebo spadol. Ak si všimnete dym, nezvyčajný hluk alebo zápach, okamžite vyberte z diagnostickej váhy batériu. V takom prípade sa diagnostická váha nemôže ďalej používať a musí byť skontrolovaný autorizovaným servisným personálom. Všetky servisné práce musí vykonať kvalifikovaný odborný pracovník. Nikdy neotvárajte kryt diagnostickej váhy. Na čistenie váhy používajte len čistú, suchú handru. Nikdy nepoužívajte korozívne kvapaliny.

11. Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii



Pokiaľ je výrobok označený symbolom prečiarknutého kontajnera, vzťahuje sa naň európska smernica 2012/19/EÚ. Všetky elektrické a elektronické zariadenia je potrebné likvidovať oddelene od domáceho odpadu, na oficiálnych zberných miestach. Správna likvidácia starých zariadení zabraňuje znečisteniu životného prostredia alebo zdravotným problémom. Pred vyhodením do odpadu musíte batériu vybrať zo zariadenia.

Podrobnejšie informácie o správnom spôsobe likvidácie získate, keď sa obrátíte na miestne úrady, na organizácie zaoberajúce sa recykláciou alebo na predajcu, od ktorého ste zariadenie zakúpili.



Všetky obalové materiály zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie. Obalové kartóny je možné vyhodiť do odpadových kontajnerov na recykláciu papiera alebo odovzdať na recykláciu na verejných zberných miestach. Akékoľvek fólie alebo plasty obsiahnuté v obale by sa mali kvôli likvidácii vrátiť na verejné zberné miesta.

Pri likvidácii obalového materiálu si na ňom všimnite označenia. Na štítku sú označené skratky (a) a čísla (b), a ich význam je nasledovný:

1 - 7: plast / 20 - 22: papier a kartón / 80 - 98: kompozitné materiály

11.1 Likvidácia batérií



Chránite životné prostredie. Staré batérie nepatria do domového odpadu. Musia byť odovzdané do zberného strediska pre staré batérie. Batérie musia byť zlikvidované v stave úplného vybitia, v jednom zo zberných miest pre použité batérie. V prípade likvidácie batérií, ktoré nie sú úplne vybité, je potrebné prijať opatrenia na predchádzanie skratom.

12. Informácie o zhode



Produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc. Poskytujeme dôkaz súladu. Výrobca má príslušné vyhlásenia a dokumentáciu.

Úplné Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na prevzatie cez tento odkaz:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/326032_1904.pdf

13. Informácie o záruke a servise

Záruka spoločnosti TARGA GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči jeho predajcovi zákonné práva. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorá je uvedená ďalej.

Záručné podmienky

Záručná doba začína dňom kúpy. Dobré si uschovajte originál pokladničného bloku. Tento doklad je potrebný ako potvrdenie o kúpe. Ak sa v priebehu troch rokov od kúpy tohto výrobku prejavi materiálová alebo výrobná chyba, tento výrobok vám podľa našej úvahy bezplatne buď vymeníme alebo opravíme.

Záručná doba a zákonné nároky z titulu chyby

Záruka sa nepredlžuje o dobu trvania záručných opráv. To platí aj na vymenené alebo opravené diely. Prípadné už pri kúpe zistené chyby a nedostatky musíte ohlásiť ihneď po vybalení výrobku. Opravy, ktoré spadajú do obdobia po skončení záruky, si musíte zaplatiť.

Rozsah záruky

Prístroj bol podľa prísnych kvalitatívnych predpisov starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný. Záruka platí na materiálové a výrobné chyby. Táto záruka neplatí na také súčasti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu, takže sa na ne hľadí ako na opotrebené diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú spínače, akumulátory alebo diely zo

skla. Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne používanie tohto výrobku treba presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na používanie. Bezpodmienečne sa treba vyhnúť takému účelu používania a takej manipulácii, pred akými sú v návode na používanie uvedené výstrahy. Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely. Záruka stráca platnosť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcemu účelu a pri neprimeranom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil náš autorizovaný servis. Opravou ani výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná doba.

Postup pri uplatňovaní záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej požiadavky, riadte sa týmito pokynmi:

- Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte priloženú dokumentáciu. Ak by sa vyskytol problém, ktorý sa takýmto spôsobom nedá vyriešiť, obráťte sa na našu zákaznícku linku.
- Pri každej požiadavke majte poruke účtenku a číslo výrobku príp. jeho výrobné číslo ako doklad o kúpe.
- V prípade, že telefonické vyriešenie nie je možné, v závislosti od príčiny chyby zákaznícky servis zariadi ďalšie služby.



Servis



Telefón: 0850 232001

E-mailový: targa@lidl.sk

IAN: 326032_1904



Výrobca

Majte na pamäti, že táto adresa nie je adresou servisu. Najprv sa obráťte na vyššie uvedenú opravovňu.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NEMECKO

